



Årsrapport 2000 / 2001



Coloplast

Indhold

Coloplast kort fortalt	2
5 års hoved- og nøgletal	3
Bestyrelse og direktion	4
Ledelsens beretning	5

Regnskabsberetning	11
Risikofaktorer	15
Regnskabspraksis	17
Resultatopgørelse	19
Balance	20
Pengestrømsopgørelse	22
Påtegninger	23
Noter	24

Supplerende beretning – videnregnskab og værdi- skabelse for interessenter	32
--	----

Kunder	33
Medarbejdere	38
Samfundet	41
Aktionærer	43
Indikatorer for indsatser og resultater	48

Kunstneren	50
------------	----

Koncernens adresser

Ledende medarbejdere

Coloplasts Mission

Coloplasts årsrapport for 2000/01 har sit eget microsite på webadressen:

www.coloplast.com/aarsrapport

Coloplast kort fortalt

Coloplast blev grundlagt i 1957 og noteret på Københavns Fondsbørs i 1983. Selskabet udvikler, producerer og markedsfører medicinske engangsprodukter, der hjælper mennesker med et fysisk handicap. Med udgangspunkt i hudvenlige klæbere er der i dag udviklet produkter inden for 6 forretningsområder:

- Stomiprodukter til mennesker, der har fået ført tarmen ud på maven
- Kontinenshjælpemidler til mennesker med vandladningsproblemer
- Bandager til kroniske sår
- Hudplejemidler til forebyggelse og behandling
- Protoser og specialtekstiler til brystopererede kvinder
- Specialplastre til konsumentmarkedet.

Markedet

Coloplast opererer hovedsageligt på nichemarkeder med få store udbydere. I den vestlige verden yder sundhedsmyndighederne refusion på hovedparten af produkterne, og det er oftest sygeplejersker, der vælger produktet eller vejleder patienten i dette valg. Coloplast har indgående kendskab til de enkelte landes sundhedssystemer og er repræsenteret ved egne selskaber i de fleste markeder.

Mere end 97% af koncernens omsætning finder sted i lande uden for Danmark, heraf ca. 76% i Europa og 16% i USA.

Coloplast beskæftiger 4.203 medarbejdere, heraf 2.281 i Danmark.

Mål

Koncernen har sat sig det mål at nå en omsætning på 8 mia. kr. i år 2005 og en overskudsgrad på 17%. Målet kan nås alene ved organisk vækst. Vi forventer at vinde markedsandele inden for alle forretningsområder ved at udnytte vores kommercielle kompetencer og fortsætte med at udvikle innovative produkter og serviceydelser.

Nøgletal i henhold til Finansanalytikerforeningens definitioner

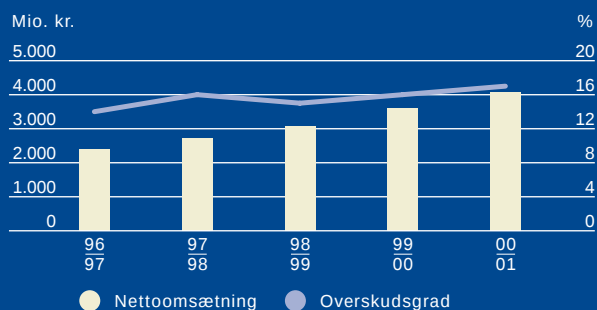
Antal ansatte ultimo	Antal ansatte ultimo omregnet til fuldtidsstillinger
Overskudsgrad	$\frac{\text{Driftsresultat}}{\text{Nettoomsætning}} \times 100$
Afkastningsgrad 1	$\frac{\text{Driftsresultat}}{\text{Gennemsnitlige aktiver}} \times 100$
Afkastningsgrad 2 (ROCE)	$\frac{\text{Driftsresultat} + \text{finansielle indtægter}}{\text{Gennemsnitlig arbejdende kapital}} \times 100$
Cash-flow baseret afkastningsgrad (ROAIC)	$\frac{\text{Driftsresultat}}{\text{Gennemsnitlig investeret kapital} + \text{akkumulerede goodwill afskrivninger}}$
Egenkapitalforrentning	$\frac{\text{Resultat til analyseformål}}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}} \times 100$ <i>Gennemsnitlig egenkapital er korrigeret for aktieemissioner.</i>
Indre værdi	$\frac{\text{Egenkapital ultimo} \times \text{just. faktor}}{\text{Antal aktier ultimo}}$ <i>Nøgletal er justeret for aktieemissioner</i>
Earnings per share	$\frac{\text{Resultat til analyseformål} \times \text{just. faktor}}{\text{Gennemsnitlige antal aktier}}$ <i>Nøgletal er justeret for aktieemissioner.</i>
Price/earnings ratio	$\frac{\text{Børskurs}}{\text{Earnings per share}}$ <i>Nøgletal er baseret på børskurs pr. aktie ultimo</i>

Driftsresultat er resultatet før finansielle poster, ekstraordinære poster, skat og minoritetsaktionærer.

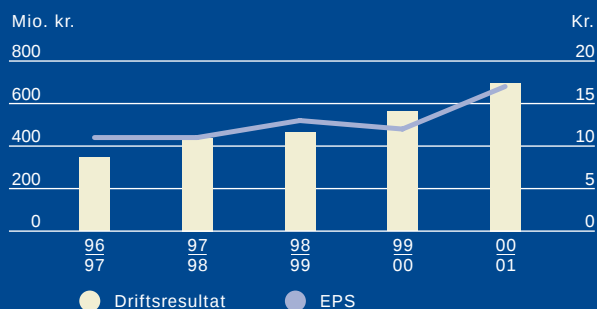
Gennemsnitlig arbejdende kapital er passiver i alt fratrukket ikke rentebærende passiver.

Resultat til analyseformål: Resultat efter skat korrigeret for ekstraordinære poster, skat af ekstraordinære poster og minoritetsaktionærers andel af resultat efter skat.

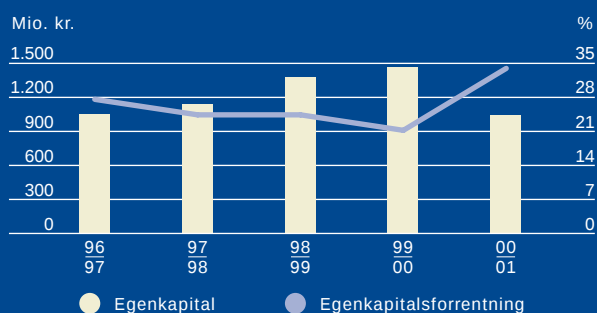
Nettoomsætning og overskudsgrad



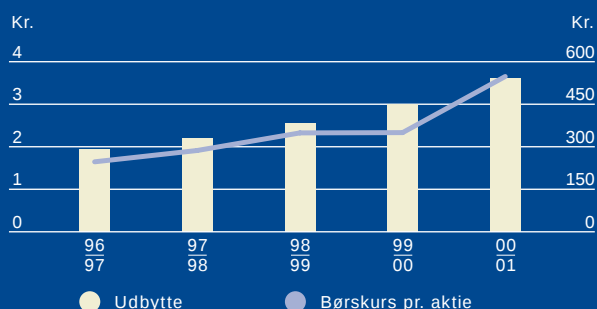
Driftsresultat og EPS



Egenkapital og forrentning af egenkapital



Udbytte og børskurs pr. aktie



5 års hoved- og nøgletal

Mio. kr	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
Nettoomsætning	2.399	2.724	3.065	3.603	4.069
Årlig vækst i %	22	14	13	18	13
Driftsresultat	345	438	464	564	696
Årlig vækst i %	34	27	6	22	23
Resultat før ekstraordinære poster og skat	342	395	452	478	624
Årlig vækst i %	22	16	14	6	31
Årets resultat efter skat og minoritetsinteresser	262	258	304	295	413
Årlig vækst i %	42	-2	18	-3	40
Udbytte	46	53	61	72	86
Likvide beholdninger og værdipapirer	365	206	193	175	274
Samlede aktiver	1.893	1.955	2.533	2.711	3.233
Aktiekapital	240	240	240	240	240
Egenkapital ultimo	1.053	1.144	1.377	1.471	1.042
Cash flow fra driftsaktivitet	272	373	366	467	600
Cash flow fra investeringsaktivitet	-295	-405	-494	-334	-1.292
Cash flow fra finansieringsaktivitet	-80	-127	113	-151	791
Afskrivninger	127	139	178	222	260
Afskrivning, koncerngoodwill	89	116	5		897
Antal ansatte ultimo	2.888	3.269	3.745	3.771	4.203
Overskudsgrad, %	14	16	15	16	17
Afkastningsgrad 1, %	20	23	21	22	23
Afkastningsgrad 2 (ROCE), %	32	35	34	34	35
ROAIC, cash flow baseret, %	21	22	20	21	18
Egenkapitalforrentning, %	27	24	24	21	33
Egenkapitalandel, %	56	59	54	54	32
Indre værdi, kr.	45	48	58	61	43
EPS, earnings per share, kr.	11	11	13	12	17
Børskurs pr. aktie	247	287	349	350	548
Børskurs/indre værdi	5	6	6	6	13
PE, price/earnings ratio	23	27	28	28	32
Udbytte pr. aktie, kr.	1,95	2,20	2,55	3,00	3,60

Definitioner på nøgletal findes på side 2

Bestyrelse og direktion



Bestyrelse

fra venstre

Direktør **Palle Marcus**, formand

Advokat **Per Magid**

Int. projektleder **Jytte Glim***

Laboratorieleder **Flemming Moss***

Adm. direktør **Kurt Anker Nielsen**

Adm. direktør **Helle Bechgaard**

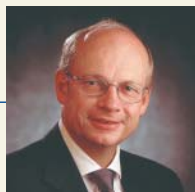
Direktør **Torsten Erik Rasmussen**

Civiløkonom **Niels Peter Louis-Hansen**, næstformand

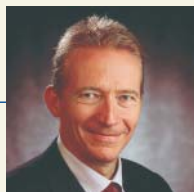
Elektriker **Knud Øllgård***

* valgt af medarbejderne

Direktion



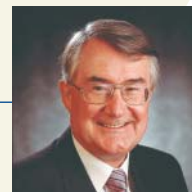
Carsten Lønfeldt
Koncerndirektør



Lars Rasmussen
Koncerndirektør



Sten Scheibye
Adm. direktør



Max S. Stringer
Koncerndirektør

Ledelsens beretning

Årets resultater 2000/01

(1. oktober 2000 - 30. september 2001)

- Coloplasts koncernomsætning steg med 13% til 4.069 mio. kr. Målt i lokale valutaer var stigningen 12% som forventet.
- Driftsresultatet blev 696 mio. kr., en stigning på 23% i forhold til sidste år.
- Overskudsgraden blev 17% i overensstemmelse med forventningen udtrykt efter årets tre første kvartaler.
- Resultat før skat blev 624 mio. kr. mod 478 mio. kr. sidste år – en stigning på 31%.
- Årets resultat steg med 40% til 413 mio. kr. mod 295 mio. kr. sidste år.
- Udbyttet foreslås hævet til 3,60 kr. pr. aktie à 10 kr., en stigning på 20%.
- For 2001/02 forventes en fortsat organisk vækst på 10-12% i lokale valutaer, hvortil kommer tilkøbte virksomheder med en samlet omsætning på ca. 1,3 mia. kr. Overskudsgraden forventes at blive ca. 16%.
- Selskabet har justeret sin målsætning for år 2005 til en omsætning på 8 mia. kr. og en overskudsgrad på 17%.

Regnskabsberetning findes på side 11.

Med den rapporterede omsætningsfremgang på 13% i regnskabsåret 2000/01 i forhold til året før og en overskudsgrad på 17% lever resultatet op til de forventninger, der senest blev udtrykt ved aflæggelsen af regnskabet for 3 kvartaler. Omsætningsvæksten blev et %-point mindre end forventet, da valutakurserne i 4. kvartal blev lidt lavere end gennemsnittet for de første tre kvartaler.

Omsætning

Væksten i omsætningen blev opnået uden tilkøb af virksomheder.

Alle produktområder bortset fra konsumentvarer havde fremgang. På de europæiske markeder, der udgør 76% af Coloplasts koncernomsætning, blev omsætningsvæksten i danske kroner og i lokale valutaer 13%. Størst blev fremgangen på markederne i Schweiz, Italien, Sverige, Holland, Danmark og Frankrig. Alle betydningsfulde markeder havde to cifrede vækstrater. Det nye datterselskab i Polen opnåede et tilfredsstillende salg. Uden for Europa havde Coloplast også god fremgang, særligt i Australien.

I USA voksede salget med 8%. Væksten skyldes blandt andet en god omsætningsfremgang inden for brystpleje og på stomiområdet, hvor

forbedrede vilkår for tilskud til stomiprodukter har haft en positiv effekt på det samlede marked.

Forretningsområder

Stomi

Coloplast er en af verdens førende producenter af stomiposer og tilbehør til mennesker, der – ofte som følge af en kræftsygdom – har fået ført tarmen ud på maven. Det samlede marked for stomiprodukter har en værdi på ca. 8 mia. kr. Den årlige vækst skønnes at være knap 5% i Europa. En højere vækst i USA og på de oversøiske markeder bringer den totale vækst op på knap 10%.

I 2000/01 voksede Coloplasts salg af stomiprodukter med 12% i lokale valutaer og blev 1.651 mio. kr. Coloplast vinder således fortsat markedsandele. Væksten i markedsandel opnås først og fremmest ved at have en høj andel af de nye patienter, der forlader hospitalerne. Det er selskabets vurdering, at Coloplast i Europa nu er tæt på at opnå markedslederskab. I USA vokser markedsandelen ligeledes, men fra et lavt niveau.

Væksten skyldes fortsat fremgang for Assura produktserien, der siden introduktionen i 1991 har udgjort en stigende andel af den samlede

Nye produkter

Uro total sortiment

Serie af urostomiprodukter
bl.a. med ny forbedret
Assura Uro pose.

Easiflex

Ny 2-styks pose med
klæberbaseret kobling-
system

SpeediCath

Nye størrelser af klar-til-
brug katetret

Security+ uridom

Ny ultrakort variant

Contreet - H

Antibakteriel aktiv
sårbandage

Biatain

Nye varianter af
skumbandager til mere
specielle sår

Physiotulle

Hydrokolloid sårkontakt-
lag (Frankrig)

Prema

Ltvægtsbrystprotese
med formbar bagside

Compeed Corn

Remover active
Ligtørneplaster med
salicylsyre

omsætning fra stomidivisionen. Det nyeste produkt, Assura med Hide-away udløb, der blev introduceret på alle væsentlige markeder i løbet af finansåret, har medvirket til at forstærke Coloplasts markedsposition.

Et komplet Assura urostomisystem, der består af en ny transparent klæber, en ny pose til natbrug samt forskellige katetre, blev introduceret på en række europæiske markeder. I august begyndte testmarkedsføringen af et helt nyt klæberkoblingskoncept, Easiflex, der består af en særlig fleksibel klæberbaseret kobling mellem pose og hudklæber. Produktet, der er blevet positivt modtaget, ventes lanceret på flere markeder i løbet af 2002.

Kontinens

På kontinensområdet producerer og sælger Coloplast urinposer, uridomer, katetre til blæretømning, specialbind og andre produkter til mennesker med vandladningsproblemer, ofte som følge af skader på rygmarven. Coloplasts primære kundegruppe er personer med rygmarvsskade.

Kontinensmarkedet skønnes at vokse med omkring 9%, og på dette marked steg Coloplasts salg til 837 mio. kr. Dermed blev væksten 17% i lokale valutaer i forhold til året før. Salget af overfladebehandlede katetre til tømning af blæren viser størst fremgang, men også salget af uridomer og urinposer går frem. Med SpeediCath kateteret er Coloplast fortsat den eneste udbyder af et kateter, der ved hjælp af en særlig overfladebehandling kan ligge klar til brug i emballagen. SpeediCath blev i løbet af finansåret introduceret på alle større markeder, og salget har indfriet de store forventninger.

Mod slutningen af regnskabsåret blev nye højvolumenproduktionslinjer til produktion af SpeediCath taget i brug på fabrikken i Mørdrup. Der er dermed sikret tilstrækkelig kapacitet til den forventede øgede afsætning af SpeediCath i de kommende år.

Den 30. september 2001 indgik Coloplast en aftale med SSL International plc (herefter SSL) om at købe deres kontinensvirksomhed for 80 mio. GBP. SSL's kontinensvirksomhed er førende leverandør af urinposer og uridomer på det engelske marked. Produkterne sælges under velkendte varemærker som Simpla, Aquadry Clear Advantage, Freedom og Trident. England er et af verdens mest betydende markeder for kontinensbehandling, og købet giver dermed Coloplast en ny styrke på dette marked. En mindre omsætning i Australien blev ligeledes overtaget.

Købet omfatter også hjemmeplejeordningen ThackrayCare, der har ansat sygeplejersker, som arbejder tæt sammen med det engelske sund-

hedsvæsen og yder rådgivning, undervisning og pleje af mennesker i deres eget hjem.

Coloplast er som leverandør af ThackrayCare hjemmepleje og af produkter fra Coloplast Direct Ltd. nu den største leverandør i England af medicinsk udstyr direkte til brugerne.

Som meddelt i forbindelse med købet af SSL's kontinensvirksomhed nedbrændte SSL's fabrik til produktion af urinposer kort før Coloplasts overtagelse. Coloplast har nu sikret sig underleverandører eller egenproduktion af samtlige de urinposer, som indgår i sortimentet, og med udnyttelse af et betydeligt lager kan forsyningerne stort set opretholdes uden afbrydelser.

Sårpleje

På sårplejeområdet anvendes Coloplasts produkter til behandling af kroniske sår, især skinnebenssår og liggesår. Coloplast producerer og sælger produkter, der er baseret på princippet om fugtig sårheling. Verdensmarkedet for moderne sårplejeprodukter til kroniske sår udgør ca. 6 mia. kr. og skønnes at vokse med ca. 12% årligt.

Salget af sårbandager steg i regnskabsåret med 15% i lokale valutaer og nåede dermed op på 666 mio. kr.

Biatain skumbandagen, der blev introduceret i 1999/2000, bidrager nu væsentligt til væksten i salget. I årets løb er der introduceret nye varianter og andre størrelser af bandager til behandling af mere specielle sår. Dette forventes at stimulere salget yderligere.

Med lanceringen af Contreet – H sårbandagen blev Coloplast den første virksomhed, der anvender en aktiv ingrediens i en hydrokolloidbandage. Produktet er rettet mod behandling af sår, der er inficeret med bakterier og derfor har vanskeligt ved at hele. Contreet – H blev med godt resultat markedsført i Tyskland i anden halvdel af 2000/01 og vil blive lanceret internationalt i 2001/02.

På det vigtige franske marked medvirkede introduktionen af Physiotulle bandagen til at befæste Coloplasts position som markedsleder.

Som en konsekvens af købet af SSL's kontinensforretning kan salgsindsatsen på det engelske marked nu styrkes, idet de sælgere i Coloplast Ltd., der tidligere solgte både kontinens- og sårplejeprodukter, nu alene kan koncentrere sig om sårplejeområdet. Kontinenssalget overtages af salgsstyrken fra SSL.

Hudpleje

Coloplast producerer og markedsfører hudplejeprodukter til behandling og forebyggelse af hudskader. Produktionen finder sted i Minnesota, USA, og salget sker hovedsagelig på det ameri-

*Forventningerne til
Contreet porteføljen er
store, og Coloplasts
første antibakterielle
bandage er blevet godt
modtaget i markedet.*



Den intelligente sårbandage

Contreet - H er en bandage til fugtig sårheling, som frigiver sølv, når den opsuger sårvæske. Sølvet neutraliserer bakterierne, hvorved sårhelingen forløber hurtigere.

– Såret bliver rødt og sundt som tegn på, at bakterierne har givet op, fortæller udviklingsfarmaceut Kristina Jensen. Behandlingsformen er meget sikker, da bakterier ikke kan blive resistente over for sølv. Bandagen er enestående ved, at sølvet frigives, efterhånden som bandagen optager væske fra såret, og effekten fortsætter i hele bandagens brugstid.

Bandagen kan forbedre livskvaliteten hos mange ældre med kroniske sår.



kanske marked til plejehjem og lignende institutioner. Væksten på markedet for hudplejeartikler til plejesektoren er påvirket af vanskelige markedsforhold og betydelig priskonkurrence.

Omsætningen blev 203 mio. kr., hvilket er 1% højere end sidste år målt i lokale valutaer. Baza Cleanse & Protect serien, der består af et antal forebyggende hudplejeprodukter, har haft en god afsætning, mens visse ældre produkttyper er gået noget tilbage. I løbet af året blev markedsføringen af Coloplasts hudplejeprodukter intensiveret med ny dokumentation for produkternes evne til at forebygge hudskader. Salget i Europa, hvor en del af hudplejeprodukterne sælges under konsumentvare-, sårpleje- eller kontinensvaremærkerne, går fortsat godt, og der blev her opnået en vækst på 25% i lokale valutaer. Indregnes denne omsætning, udgør væksten i hudplejeprodukterne i forhold til året før 5%.

Brystpleje

Coloplast er verdens største udbyder af eksterne proteser til brystopererede kvinder. Herudover udvikles og produceres en række specialtekstiler (bh'er og badedragter) til denne kundegruppe. Produktionen finder sted i USA, Costa Rica og Tyskland.

Markedets vækst skønnes at være godt 4% årligt. Salget på brystplejeområdet voksede med 11% i lokale valutaer til 528 mio. kr., og Colo-

plast vandt således markedsandele. De nye brystproteser Tria Light, Classic Contact Pearl og Prema har alle bidraget til væksten. Salget af specialtekstiler havde også fortsat vækst i både USA og Europa. Et stigende antal kvinder med brystkræft vælger at få foretaget en brystbevarende operation, hvorved behovet for standardproteser reduceres. Coloplast arbejder derfor med at forbedre mulighederne for at tilpasse brystproteser individuelt.

Konsumentvarer

Compeed er Coloplasts varemærke for produkter til konsumentvaremarkedet. Coloplast er blandt de førende europæiske producenter af vabelplastre, sårprodukter til småskader samt plastre til beskyttelse af udsat hud. På det nordamerikanske marked, i Australien og i Japan markedsføres og sælges produkterne under BAND-AID varemærket af Johnson & Johnson Consumer Products Company.

Salget på konsumentvareområdet blev 184 mio. kr. målt i lokale valutaer, hvilket er 6% mindre end sidste år. Tilbagegangen skyldes et svagt salg især i de første to kvartaler af regnskabsåret. Afsætningen af fodplastre til Johnson & Johnson har på grund af en omlægning af produktsortimentet været mindre end planlagt. Salget til distributører i Europa var ligeledes lidt under det forventede. I årets sidste kvartal viste salget en

Anne Steen Hansen i stomi-ambulatoriet på Nykøbing Falster Centralsygehus sammen med ledende stomisygeplejerske Kirsten Skov. Hun er ved at fremvise det nye stomiprodukt **Easiflex**.



Sygeplejerske og konsulent

Anne Steen Hansen er uddannet sygeplejerske og arbejder for Coloplast Danmark A/S. Hun kører ud til stomisygeplejersker og hjemmeplejen bl.a. på Sjælland, og hendes vigtigste arbejdsopgave er rådgivning.

– Jeg har stor gavn af min baggrund som sygeplejerske. Mange af vores kunder er sygeplejersker, og jeg er med mit indgående kendskab til de mange typer af stomier vant til at rådgive patienter om stomileje. Jeg anser ikke mig selv for produktsælger, men som den, der er med til at løse brugernes problemer, fortæller hun.



positiv udvikling, og lancering af en række nye produkter ventes igen i 2001/02 at kunne øge salget.

Produktionskapaciteten blev i årets løb udvidet, og store dele af produktionen er nu samlet på en nyindrettet fabrik i Danmark.

Akkvisitioner

Den 30. september indgik Coloplast aftale om at overtage SSL's kontinensvirksomhed for 80 mio. GBP. Købet omfatter aktiviteter, der primært finder sted i England, og det årlige salg er på ca. 30 mio. GBP. Købsprisen svarer til knap 3 gange salget og 12 gange EBIT. Købet er blevet lånefinansieret. Som følge af denne akkvisition forventer Coloplast at øge omsætningen i 2001/02 med ca. 325 mio. kr. og driftsresultatet med ca. 80 mio. kr. før engangsomkostninger, der skønnes at blive ca. 30 mio. kr.

Efter regnskabsårets afslutning er der pr. 1. oktober 2001 indgået aftaler med de hidtidige partnere i de to associerede selskaber Sterling Medical Services Inc., New Jersey, USA og HSC Group, Tyskland, således at Coloplast nu er ene-ejer af Sterling og hovedaktionær i HSC. Coloplast lånefinansierede købene, der beløb sig til i alt 320 mio. kr. for de to aktieposter. Konsolideringen af de to selskaber fra 2001/02 forventes at øge omsætningen med ca. 1 mia. kr. Drifts-

resultatet i de to virksomheder forventes i 2001/02 at blive ca. 150 mio. kr.

Investeringer

En større udvidelse af Humlebæk-egendommen i foråret 2000 gav en tiltrængt forøgelse af kontor- og produktionsarealet. Alligevel er der fortsat en høj kapacitetsudnyttelse, og der er i løbet af 2000/01 gennemført en del udvidelser, dels ved indgåelse af lejemål og dels ved tilkøb. Hertil kommer, at fabrikken i Mørdrup er færdiggjort og nu rummer selskabets sprøjtestøbningsaktiviteter samt produktion af SpeediCath. I alt er der taget 15.000 nye kvadratmeter i brug i finansåret 2000/01.

De faste anlægsinvesteringer udgjorde 394 mio. kr., hvilket er 43 mio. kr. mindre end året før. Heraf udgjorde investeringer i bygninger 181 mio. kr. eller 17 mio. kr. mindre end i 1999/2000.

Investeringerne i drifts- og produktionsmateriel udgjorde 213 mio. kr. Yderligere er foretaget IT-investeringer på 31 mio. kr. – især i et nyt ERP (Enterprise Resource Planning) system. Det forventes, at den samlede investering i ERP-systemet beløber sig til omkring 150 mio. kr., når projektet er færdiggjort om et par år.

Kapitalberedskab

I forbindelse med de nævnte akquisitioner indgik Coloplast efter finansårets udløb en langfristet finansieringsaftale på 1,0 mia. kr. Der er tale om en såkaldt Revolving Multi Currency Credit Facility med en løbetid på 5 år og variabel rente. Endvidere er optaget realkreditlån i ejendomme på ca. 400 mio. kr.

Likviditetsberedskabet udgør herefter minimum 1,2 mia. kr. i form af bankfaciliteter, bekræftede lånetilsagn med mindst 12 måneders løbetid samt af Coloplast koncernens likvide midler.

IT

Udviklingen af et nyt ERP-system, der skal omfatte produktion, distribution og finans og tages i brug af samtlige selskaber i koncernen, forløber planmæssigt. I det forløbne år er samtlige relevante processer på disse områder blevet beskrevet og best practice identificeret og dokumenteret. Systemet vil gradvist blive taget i brug i de første forretningsenheder i løbet af det kommende år.

Coloplast har i det forløbne år udviklet og igangsat en række internet-baserede initiativer, hvoraf de vigtigste har været den nye design template for koncernens website, som ligeledes har dannet grundlag for e-business aktiviteter i bl.a. Holland og USA.

Forskning og udvikling

Coloplasts forskningsindsats foregår i Coloplast Research. I 2000/01 anvendte Coloplast ca. 4% af omsætningen til forskning og produktudvikling.

Det første produkt, hvortil Coloplast Research har bidraget med materialeteknologisk forskning, blev markedsført i 1998/99. Coloplasts forsknings- og udviklingsprojekter foregår i et samarbejde mellem Coloplast Research og divisionernes produktudviklingsafdelinger. Coloplast Research har bl.a. udviklet den overfladebehandling, som anvendes på SpeediCath kateteret.

Produkt- og procesudvikling gennemføres i alle produktdivisioner og i Coloplast Konsumentvarer A/S.

Ledelsesforhold

1. maj blev direktør Lars Rasmussen udnævnt til koncerndirektør med ansvar for produktion, produktudvikling og teknologi. Samtidig overtog adm. direktør Sten Scheibye det direkte ansvar for Coloplasts aktiviteter i USA.

Den 14. juni tiltrådte Sverre Poulsen stillingen som direktør for Stomidivisionen.

Bestyrelsen har besluttet af fortsætte det aktieoptionsprogram, som blev iværksat i november 2000 som en to-årig forsøgsordning. Som sidste år er der tale om, at direktionen og ca.

120 ledere tildeles i alt ca. 130.000 optioner til en kurs, der fastsættes med udgangspunkt i børskursen i en periode på 5 dage efter årsregnskabsmeddelelsen. Optionerne kan udnyttes i en periode frem til senest 2008, og indløsningskursen øges over perioden.

Koncernen havde ultimo året 4.203 medarbejdere omregnet til fuld tid (mod 3.771 i 1999/2000). Heraf er 1.922 ansat uden for Danmark (1999/2000 1.723).

Retssag

Den 27. april fik Coloplast i Østre Landsret medhold i en sag mod Skatteministeriet om retten til at foretage fradrag for kurstab i forbindelse med udstedelse af medarbejderaktier til favørkurs i 1993. Skatteministeriet har siden valgt at anke sagen til Højesteret, hvis afgørelse tidligst kan forventes i slutningen af 2002. Den regnskabsmæssige effekt af dommen er derfor ikke medtaget i resultatopgørelsen.

Risikoforhold

Der er i løbet af 2000/01 ikke sket væsentlige ændringer i de risikoforhold, som Coloplast driver virksomhed under. Se i øvrigt en nærmere beskrivelse af risikofaktorer på side 15-16.

Videnressourcer

Videnressourcer er en forudsætning for at skabe værdi for selskabets fire vigtigste interessenter: kunder, medarbejdere, aktionærer og samfundet. Kun når virksomhedens strategier og beslutninger på samme tid fører til øget kunde- og medarbejdertilfredshed, en positiv effekt på samfundet og til gode økonomiske resultater i selskabet, drives virksomheden optimalt.

Coloplast har siden 1996 arbejdet med at udvikle en rapporteringsform, der kan synliggøre de videnressourcer, virksomheden besidder, og samtidig beskrive, hvorledes disse ressourcer anvendes til at skabe værdi. I 2000/01 har Coloplast arbejdet med at systematisere informationsindsamlingen og forbedre rapporteringen om virksomhedens videnressourcer og relationer til interessenterne. Dette sigter på at tydeliggøre værdiskabelsen for hver af de fire interessentgrupper. I den supplerende beretning på side 32 og følgende sider findes en uddybende beskrivelse af disse forhold.

Forventninger til fremtiden

Coloplasts målsætning for år 2005 har hidtil været at nå en omsætning på mindst 6 mia. kr. og en overskudsgrad på mindst 15%. Disse mål forventedes nået ved en organisk vækst på 10-12% årligt. Eventuelle tilkøb ville således give basis for at øge målsætningen.

Ny protese former sig efter kroppen

Et af de nye produkter, der er lanceret i USA i 2001, er Prema brystprotesen. Ny teknologi har gjort det muligt at lave en formbar protese, som følger sig efter kroppens

konturer og bevarer faconen, mens den bæres. Den egner sig både til almindelige og komplicerede operationsar. Forhandlernes interesse for protesen har været meget

stor, ikke mindst fordi protesens formbarhed gør, at tidsforbruget til tilpasning næsten er halveret.



Se fremad og find mulighederne

TheBreastCareSite.com er Coloplast Corp.'s nye amerikanske website for brystopererede. Websitet giver kvinder, der har fået fjernet en kræftknode i brystet, vigtig information, som de ikke før har haft adgang til. – Vi lægger vægt på at fremelske et positivt selvbillede ved at vise produkterne og ved at fortælle, at der findes proteser til enhver livsstil, siger e-business marketingschef Sara Zywicki fra brystplejeforretningen. – Vi vil vise kvinder de muligheder, der findes, allerede før de bliver opereret.

Bonnie Skochinski er med i brugerpanelet for websitet. Hun er også forhandler med erfaring i at tilpasse proteser i sin butik ved Kennestone-hospitalet nær Atlanta, Georgia, USA. – Jeg lærer hele tiden noget nyt på sitet. Informationen på dette website vil gøre det lettere for kvinder at komme igennem den traumatiske oplevelse, det er at blive brystopereret.

*Bonnie Skochinski
vejleder en brystopereret i
butikken ved Kennestone-
hospitalet nær Atlanta.*

Årets resultat med en overskudsgrad på 17% tilskrives bedre produktivitet i fabrikkerne og i salgs- og markedsføringsorganisationen. Hertil kommer en positiv resultatudvikling i USA, samt at valutakurserne har holdt sig på et favorabelt, højt niveau.

Købet af SSL's kontinensvirksomhed i England samt køb af yderligere aktieandele i de hidtidige associerede selskaber Sterling Medical Inc. i USA og HSC Group i Tyskland betyder en forøgelse af salget i 2001/02 med ca. 1,3 mia. kr.

Selskabet har derfor justeret sin målsætning for år 2005 til en omsætning på 8 mia. kr. og en overskudsgrad på 17%. Målsætningen kan nås alene ved organisk vækst.

For 2001/02 forventes en fortsat organisk vækst på 10-12% i lokale valutaer, hvortil kommer tilkøbte virksomheder med en samlet omsætning på ca. 1,3 mia. kr.

For HSC og Sterling vil kun den del af resultaterne, der ikke allerede er medtaget i Coloplasts rapporterede resultater under indtægter fra associerede selskaber for 2000/01, påvirke overskudsgraden i 2001/02. Det forventes derfor, at konsolideringen af disse selskaber vil reducere overskudsgraden lidt. Inkluderes omkostninger af engangskaraktér, forventes det, at overskudsgraden i finansåret 2001/02 vil blive ca. 16%.

Større udsving i kurserne på betydende valutaer, væsentlige ændringer på sundhedsområdet eller store forandringer i verdensøkonomien kan påvirke selskabets muligheder for at nå de langsigtede mål.

Generalforsamling

Generalforsamlingen afholdes tirsdag den 18. december 2001 kl. 16.00 på selskabets adresse Høltedam 3, 3050 Humlebæk.

Bestyrelsen indstiller til generalforsamlingens godkendelse:

- at der udbetales et udbytte på 3,60 kr. pr. aktie à 10 kr. (1999/2000 3,00 kr. pr. aktie à 10 kr.).
- at der gives bestyrelsen fornyet bemyndigelse til at udvide selskabets aktiekapital med indtil 15 mio. kr. B-aktier ad en eller flere gange. Bemyndigelsen er gældende indtil 17. december 2006.
- at der gives bestyrelsen bemyndigelse til i overensstemmelse med aktieselskabslovens § 48 at erhverve egne aktier på indtil 10% af selskabets aktiekapital. Bemyndigelsen gælder indtil den ordinære generalforsamling i 2002.

Regnskabsberetning

Koncernomsætningen blev 4.069 mio. kr., en stigning på 13% i forhold til 3.603 mio. kr. i 1999/2000. Resultatet før skat steg med 31% til 624 mio. kr. fra sidste års 478 mio. kr. Årets resultat efter skat og minoritetsinteresser blev 413 mio. kr. Det er 40% højere end resultatet i 1999/2000. De tidligere års selskabsskat og resultat er ændret i overensstemmelse med, at praksis er omlagt i henhold til regnskabsvejledning 14 om indkomstskatter.

Driftsresultatet før finansielle poster og skat blev 696 mio. kr. Det er 132 mio. kr. eller 23% mere end året før. Dermed blev overskudsgraden – beregnet som driftsresultatet i procent af omsætningen – 17%. Koncernens langsigtede målsætning har været at nå en overskudsgrad på mindst 15%, og i den seneste regnskabsmeddelelse for 3. kvartal blev udtrykt en forventning om at nå 16-17% for året 2000/01.

Forskellen mellem driftsresultatet og resultat før skat udgøres af de finansielle omkostninger. Udover nettorenteudgifter og kontanrabatter består denne post af påvirkningen fra reguleringer af valutakurserne og effekten af valutasikring. Samlet er nettofinansposterne minus 72 mio. kr. mod sidste års minus 86 mio. kr. – eller en forbedring på 14 mio. kr.

Omsætning og driftsresultat opgøres til årets gennemsnitsvalutakurser, der ligger lidt over sidste års, idet gennemsnittet for 2000/01 er steget 1% i forhold til 1999/2000. Igennem det seneste halvandet år har den sammenvejede værdi af Coloplasts faktureringsvalutaer i danske kroner ligget på et højt niveau og kun vist beskedne udsving. Der har i finansåret været en svag nedadgående tendens i værdien af Coloplasts faktureringsvalutaer, og slutkurserne pr. 30. september 2001 lå lidt lavere end årets gennemsnit.

Omsætningsvæksten eksklusive valutakurspåvirkningen udgør 12% og er på niveau med forventningerne og på samme niveau som sidste år. Det er fortsat udvikling og introduktion af nye produkter, der er med til at sikre dette vækstniveau.

Omsætningsudvikling, geografiske markeder

Omsætningen i Europa udgjorde 76% af koncernomsætningen ligesom året før. Væksten både i lokale valutaer og omregnet til danske kroner var på 13%. Etableringen af ØMU-samarbejdet og

Danmarks nære tilknytning til den fælles europæiske valuta betyder fortsat, at valutaudsving har en beskednen virkning på det europæiske salg.

Salget i USA udgjorde 16% af koncernomsætningen, hvilket var på niveau med året før. Målt i USD er omsætningen steget med 8%. Det er en noget højere vækst end året før, hvor den kun var 1%. Tillige har dollarkursens gennemsnitlige værdi været højere i 2000/01, hvilket har betydet, at salget på det amerikanske marked steg med 12% målt i danske kroner i forhold til regnskabsåret 1999/2000.

Coloplasts salg uden for Europa og USA udgjorde i 2000/01 8% af koncernomsætningen. Der blev realiseret en vækst inklusive valutakurseffekt på 14%, og i lokal valuta var væksten på godt 20% som sidste år.

Omsætningsudvikling, produktgrupper

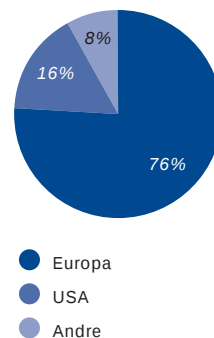
Det samlede salg af stomiprodukter blev i finansåret 1.651 mio. kr., og målt mod sidste års 1.471 mio. kr. var der tale om en stigning på 12% målt i såvel danske kroner som i lokal valuta.

Omsætningen af kontinensprodukter blev 837 mio. kr., eller 119 mio. kr. mere end sidste år, en stigning på 16%. I lokale valutaer var stigningen 17%, hvilket skal ses på baggrund af en markedsvækst, der næppe er over 10%.

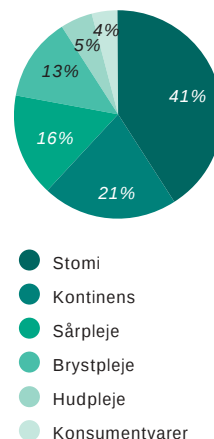
Sårplejesalget steg med 15% til 666 mio. kr. mod en omsætning i 1999/2000 på 577 mio. kr. målt i såvel lokale valutaer som i danske kroner. Det vurderes at være lidt over niveauet for den samlede markedsvækst for produkter til fugtig sårheling.

På brystplejeområdet blev der realiseret en fremgang på 15% i danske kroner til en omsæt-

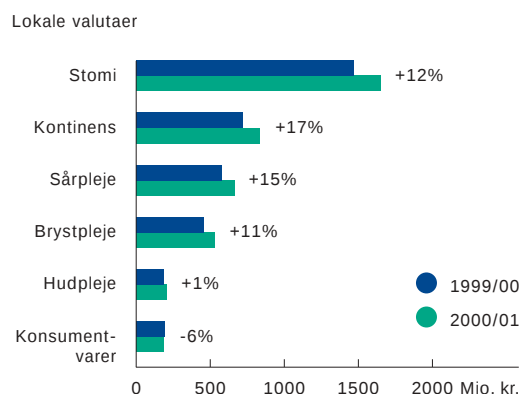
Geografisk fordeling af omsætning 2000/01



Koncernomsætningens fordeling på produktområder 2000/01

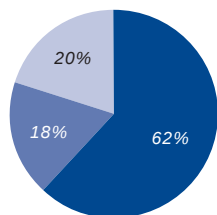


Omsætningsvækst pr. produktområde



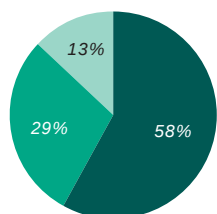
Realiserede og forventede nettoindbetalinger fordelt på valutagrupper

2000/2001



EUR
GBP, SEK, NOK,
DKK, CHF
USD, JPY, CAD,
AUD, ARG

2001/2002



EUR
GBP, SEK, NOK,
DKK, CHF
USD, JPY, CAD,
AUD, ARG

ning på 528 mio. kr. Dette er positivt påvirket af den højere dollarkurs, som er faktureringsvaluta for mere end halvdelen af omsætningen. I lokal valuta blev væksten 11%.

Den positive udvikling i dollarkursen påvirkede også salget af hudplejeprodukterne, hvor næsten 90% af koncernens omsætning realiseres i USA. Omsætningen blev 203 mio. kr., hvortil kommer 17 mio. kr., som sælges som kontinens-, sårpleje- eller konsumentvarer. Målt i lokale valutaer blev væksten 5%, mens den målt i danske kroner blev 13%.

Endelig blev salget af konsumentvarer 184 mio. kr. mod sidste års 191 mio. kr., en reduktion på 4% inklusive valutaeffekt. Regnet i lokale valutaer blev salgstilbagegangen 6%. Året 2000/01 har været præget af en betydelig lagerforskydning i forbindelse med strategiskifte i retning af færre fodprodukter og flere hud- og sårbehandlingsprodukter.

Segmentoplysninger

Coloplasts produkter retter sig mod tre forskellige kundesegmenter. Det største område er medicinske engangsartikler omfattende stomi-, kontinens-, sårpleje- og hudplejeprodukter. Fælles for disse produkter er, at de markedsføres til hospitaler og institutioner, hvor patienterne får kendskab til produkterne. Hovedparten af forbruget finder efterfølgende sted i brugerens hjem.

Brystplejeprodukterne sælges i specialforretninger som bandagister, hjælpemiddelbutikker eller forretninger med produkter til kvinder som lingeributikker. Beslutningen om valg af produkt træffes af slutbrugeren under vejledning fra forhandleren.

Endelig er der konsumentvaresegmentet, hvor det er slutbrugeren, der alene er beslutningstageren. Distributører i de enkelte europæiske lande tilrettelægger i samarbejde med Coloplast salgskampagner og valg af distributionskanaler. I USA, Japan og Australien gennemføres al markedsbearbejdning af vores samarbejdspartner Johnson & Johnson Consumer Products Company. Salget til forbrugerne sker gennem apoteker, sportsbutikker og i nogle lande gennem dagligvarehandelen.

Segmenternes lønsomhed måles ved overskudsgraden defineret som segmentets driftsresultat i procent af omsætningen. Alle direkte segmentrelaterede omkostninger er opgjort for hvert enkelt segment. De omkostninger, der ikke har et direkte segmenttilhør, er blevet fordelt efter omsætning. De således fordelte indirekte omkostninger udgør ca. 350 mio. kr.

Segmentresultater

inkl. valuta-effekt	Medicinske engangsartikler	Bryst-pleje	Konsumentvarer
Omsætning mio. kr.	3.357	528	184
Vækst ift. 1999/2000	14%	15%	-4%
Overskudsgrad	18%	16%	7%

Efter fordeling af fællesomkostningerne udviste medicinske engangsartikler den højeste overskudsgrad med 18%. Brystplejesegmentet lå lidt lavere med en overskudsgrad på 16%, hvilket imidlertid er dobbelt så meget som sidste år, der var præget af omlægninger i produktion og salg. Konsumentvarers overskudsgrad blev realiseret med 7%, hvilket var det halve i forhold til sidste år. Det skyldes hovedsagelig nedgangen i omsætningen.

Omkostninger og overskudsgrad

Udgifter til råvarer, hjælpematerialer, personale og eksterne ydelser steg med 10% til 3.170 mio. kr. fra sidste års 2.875 mio. kr., og afskrivningerne blev øget med 17%. Dermed blev stigningen i koncernens samlede omkostninger mindre end stigningen i omsætningen, og overskudsgraden øgedes fra 16% til 17%.

Resultat i associerede selskaber, med hvem Coloplast har indgået samarbejde om distribution af produkter til slutbrugere, steg i forhold til sidste år fra 24 til 26 mio. kr., som indgår i driftsresultatet. Der er efter regnskabsårets afslutning indgået aftale om køb af yderligere aktier i de to betydende selskaber. Selskabernes regnskaber vil fra 2001/02 blive en del af det konsoliderede koncernregnskab.

Det har som i tidligere år ikke været muligt at øge salgspriserne på eksisterende produkter for derved at få dækning for inflationsudviklingen. Derfor er en fortsat koncentreret indsats for at nedbringe produktionsomkostningerne gennem rationalisering og forøgelse af produktionsudstyrets effektivitet prioriteret højt. Endvidere bearbejdes mulighederne for at udvikle nye produkter, der medvirker til at øge livskvaliteten og reducere de samlede sundhedsomkostninger. Allerede tidligt i produktudviklingsprocessen stilles krav til nye produkters ydeevne, herunder miljøpåvirkning, og det tilstræbes, at de er økonomiske i brug. Kun hvis sådanne krav opfyldes, kan der opnås en højere pris på de nye produkter i forhold til de produkter, som de afløser.

Valutaforhold

Den altovervejende del af Coloplasts afsætning foregår uden for Danmark, og udviklingen i valutakurserne påvirker derfor værdien af koncernens salg målt i danske kroner. Ultimo regnskabsåret lå alle betydende valutaer under værdien primo målt

i forhold til danske kroner. Imidlertid var den gennemsnitlige værdi af de vægtede faktureringsvalutaer i 2000/01 1% over niveauet for 1999/2000. Effekten heraf er positiv på omsætningen og resultatet for året. Også i regnskabsåret 1999/2000 var der en positiv påvirkning af faktureringerne i forhold til 1998/99, nemlig et plus på ca. 5%.

Coloplast kurssikrer ved anvendelse af finansielle instrumenter, herunder terminsforretninger og optioner. De til enhver tid værende valutabeholdninger og de kommende 3-12 måneders nettovalutatilgang søges dækket.

I regnskabet for 2000/01 indgår den samlede valutakurssikring og andre kurspåvirkninger under finansielle poster som en samlet nettovalutaudgift på 4 mio. kr. Året før udgjorde den samlede nettovalutaudgift 32 mio. kr.

Kurssikring har primært været anvendt for USD, GBP og JPY. Også indtægter i EUR eller EUR-relaterede valutaer har været afdækket.

De bogførte nettotilgodehavender opgøres pr. 30. september 2001 til ultimovalutakurser eller til indgåede terminskontraktkurser i det omfang, valutaen er terminssikret. Reguleringen til de indgåede terminskontraktkurser udgjorde pr. 30. september 2001 3 mio. kr. svarende til, at der er indgået kurssikring på et højere niveau end kursniveauet ultimo året. Indgåede kontrakter, der ikke er benyttet til regulering af nettotilgodehavender, overføres til det følgende regnskabsår. Det regnskabsmæssigt udskudte beløb udgør en nettovalutaindtægt på 4 mio. kr.

Finansielle poster og skat

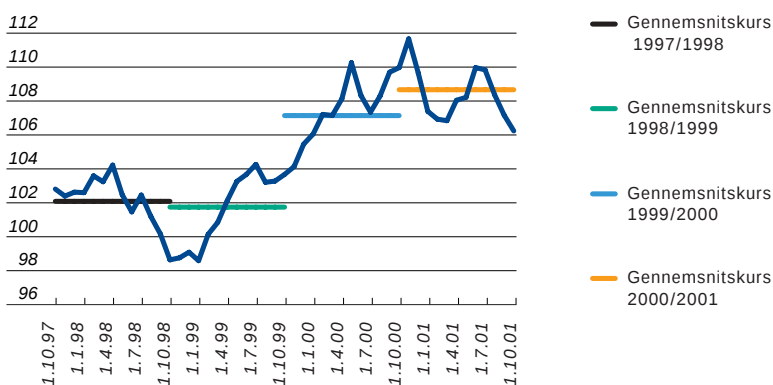
De finansielle poster omfatter nettorenter, kontantrabatter og valutakursreguleringer samt diverse bankomkostninger.

Nettofinansudgiften blev 72 mio. kr. i 2000/01, hvilket var 14 mio. kr. lavere end foregående år. Det lavere niveau skyldes primært nettoændringer i valutakursreguleringer på 28 mio. kr. Nettorenteudgifter mv. er øget med 12 mio. kr. inklusive realiseret kursgevinst på obligationsbeholdning.

Den samlede gæld var ved regnskabsårets udgang 2.133 mio. kr., heraf var 1.395 mio. kr. rentebærende gæld. Af denne havde 238 mio. kr. en restløbetid på over et år. Den større samlede gæld udgøres af kortfristede bankfaciliteter i forbindelse med finansiering af akquisitioner. Der er efter regnskabsperiodens afslutning etableret langfristet finansiering.

Den samlede nettorentebærende gæld er øget fra 334 mio. kr. ultimo 1999/2000 til 1.121 mio. kr. i 2000/01. Et fald på 1 %-point i renteniveauet vil påvirke den nettorentebærende gæld i driftsresultatet positivt med 11 mio. kr.

Udvikling i Coloplasts gennemsnitlige faktureringsvalutaer 1997-2001



Coloplasts værdipapirportefølje er reduceret fra 72 mio. kr. i foregående år til 1 mio. kr. pr. 30. september 2001. Beholdningen af egne aktier er nedskrevet til 0 kr.

Faldet i det generelle renteniveau har påvirket Coloplasts resultat positivt i det forløbne år. Kun i visse af Coloplasts mindre markeder – Brasilien og Argentina – har der været en stigende rente.

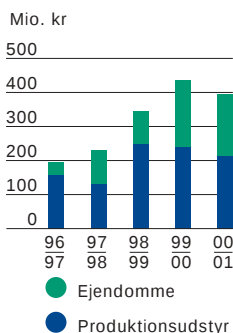
De samlede skatter er for året beregnet til 211 mio. kr. for koncernen mod 183 mio. kr. i 1999/2000. Den effektive skatteprocent udgjorde 34% mod sidste års 38%. Den lavere skatteprocent skyldes, at en højere andel af selskabets resultat kommer fra lande med lavere beskatning. Desuden har en række lande nedsat selskabskatteprocenten. I Danmark er skatteprocenten f.eks. nedsat fra 32% til 30%.

Investeringer

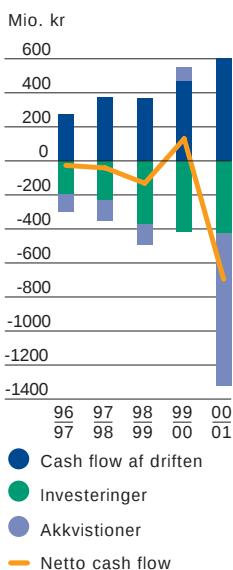
Coloplasts omsætningsvækst indebærer et fortsat øget behov for plads og kapacitet i produktionen. Der er til stadighed en næsten fuld kapacitetsudnyttelse, som nødvendiggør løbende investeringer i såvel bygninger som produktionsmaskiner. Hertil kommer investeringer til løbende effektivitetsforbedringer.

Investeringerne i faste aktiver beløb sig i 2000/01 til 394 mio. kr. mod 437 mio. kr. året før. I alt blev anvendt 213 mio. kr. til maskiner og driftsmateriel, hvilket er lidt mindre end sidste års 239 mio. kr. Derudover er der foretaget investeringer i nye IT-systemer, der i 2000/01 udgjorde knap 31 mio. kr. og især er medgået til udvikling af et ERP-system. Hertil kommer anskaffelse af grunde og etablering af bygninger for i alt 181 mio. kr., hvilket var 17 mio. kr. mindre end de 198 mio. kr., der blev brugt i 1999/2000. Der

Investeringer



Cash Flow



var forventet et lavere niveau efter afslutningen af udbygningen i Humlebæk forrige år. Men selskabets vækst betyder, at der må påregnes årlige udvidelser med 10-15.000 m² gennem lejemål, ved køb eller nyopførelse.

Den 30. september indgik Coloplast aftale med SSL om at overtage SSL's kontinensvirksomhed for 80 mio. GBP. Af købsprisen udgør 897 mio. kr. betaling for goodwill, der er reguleret direkte på egenkapitalen i overensstemmelse med Coloplasts regnskabspraksis.

Pengestrømsopgørelse

Årets cash flow fra driften udgjorde 600 mio. kr., hvilket er en stigning på 28% eller 133 mio. kr. i forhold til året før. Efter fradrag for investeringer i materielle aktiver og justering for betaling fra associerede selskaber blev netto cash flow (før tilkøb af virksomheder) i 2000/01 positivt med 205 mio. kr. mod sidste års 133 mio. kr. I årets netto cash flow indgår koncernens investering i grunde og bygninger med 181 mio. kr. og tekniske anlæg mv. med 213 mio. kr. De tilsvarende beløb for regnskabsåret 1999/2000 var henholdsvis 198 mio. kr. og 239 mio. kr.

Fradrages i netto cash flow foretagne virksomhedskøb, dividendebetaling mv. og tillægges ændringen i finansieringen, fremkommer årets samlede likviditetsændring, der var positiv med 99 mio. kr. Betaling af dividende udgjorde 72 mio. kr. og nettofinansieringen blev gennem året øget med 886 mio. kr. Den bagvedliggende låneoptagelse blev iværksat i forbindelse med gennemførelse af akkvisitionen af SSL's kontinensvirksomhed samt de efter finansårets afslutning gennemførte køb af aktier i distributionsselskaber. Det underliggende cash flow og kapitalberedskab er i denne forbindelse styrket. Likviditeten frembragt fra driften minus investeringer i faste aktiver forventes at blive positiv i de kommende år.

Balance og egenkapitaludvikling

Koncernens samlede balance udgjorde 3.233 mio. kr. pr. 30. september 2001 mod 2.711 året før, eller en stigning på 522 mio. kr. Årsagen til stigningen er væsentligst gæld til finansiering af akkvisitioner. Egenkapitalen udgjorde ultimo regnskabsåret 1.042 mio. kr., hvilket er et fald på 429 mio. kr. Reduktionen skyldes afskrivning af koncerngoodwill.

Endvidere er egenkapitalen reduceret som et resultat af, at der i regnskabsåret netto er købt egne aktier for 21 mio. kr., og der er foretaget fradrag for reguleringer vedrørende datterselskaber på 20 mio. kr. Egenkapitalen er øget med effekten af skift i regnskabspraksis for indkomst-

skatter på 41 mio. kr. samt yderligere tillagt årets resultat med fradrag af udbytte, i alt 327 mio. kr.

Egenkapitalandelen udgjorde 32% af den samlede balancesum ved regnskabsårets udløb, og årets resultat forrentede egenkapitalen med 33% mod 21% i foregående regnskabsår. Afkastningsgrad 1 steg til 23% mod 22% sidste år. Tilsvarende var der en stigning fra 34% til 35% i afkastningsgrad 2 (Return On Capital Employed).

Ændringer i regnskabspraksis

Regnskabsvejledning 14 om indkomsskatter er indført og anvendt i dette års regnskab. Ændringen betyder, at udskudte skatteaktiver medtages i balancen og er indarbejdet med tilbagevirkende kraft i sammenligningstallene for 1999/2000 og i 5 års hoved- og nøgletal. Påvirkningen på koncernens resultat for 2000/01 var -13 mio. kr. mod -10 mio. kr. for foregående år. Koncernens egenkapital er pr. 30. september 2001 øget med 23 mio. kr. og pr. 30. september 2000 øget med 41 mio. kr.

Dansk regnskabspraksis ændres i de kommende år i retning af internationale regnskabsstandarder. Endvidere har EU-kommisionen fremsat forslag om, at alle børsnoterede selskaber fra 2005 skal overgå til IAS-standarderne.

Som meddelt i august har Coloplast besluttet at omlægge sin regnskabspraksis med virkning for regnskabsåret 2002/03. Men allerede i indværende år 2001/02 vil der blive gennemført visse ændringer, herunder specielt vedrørende indregning af finansielle aktiver og passiver samt finansielle instrumenter. Det skønnes, at disse omlægnings ikke vil påvirke historiske regnskabstal væsentligt.

Risikofaktorer

Beredskab

Coloplast har opbygget et risikoberedskab på koncernens fabrikker, der skal sikre en hurtig indsats ved større uheld samt begrænse følgevirkningerne for mennesker og miljø.

Bygninger og procesanlæg er indrettet, så de udgør mindst mulig brandrisiko, og der er installeret en effektiv, skadebegrænsende brandsikring.

På koncernens fabrikker er der etableret beredskabsgrupper af medarbejdere, som har gennemgået en uddannelse i brandbekæmpelse, førstehjælp samt forureningsbekæmpelse. Der afholdes årlige øvelser på fabrikkerne med deltagelse af de lokale brandvæsener.

Forsyningssikkerhed og leverandører

Hudvenlige klæbere indgår i en stor del af Coloplasts produkter, og klæberteknologien er afgørende for koncernens konkurrencedygtighed. Af hensyn til forsyningssikkerheden blev der udover produktionen i Danmark etableret klæberproduktion på fabrikken i Minnesota, USA i 1998.

Coloplast anvender i visse tilfælde meget specielle råvarer i sin produktion. For disse råvarer har Coloplast, i vidt omfang, sikret sig garantier for forsyningerne.

Finansielle risici

Coloplast påvirkes af valutakurs- og rentesvingninger på de finansielle markeder. De finansielle risici overvåges af koncernens finansafdeling i Danmark og styres i henhold til politikker godkendt af bestyrelsen. Den finansielle styring har til formål at reducere de finansielle risici.

Påvirkningen er størst fra valutasingningerne, idet en altovervejende del af de produkter, der fremstilles i Danmark, sælges i andre lande. Fakturering fra Coloplast A/S foretages som hovedregel i køberlandenes valuta. Valutarisikoen imødegås bl.a. ved brug af valutaterminskontrakter og valutaoptioner.

Valutakursrisikoen afdækkes i forhold til en opgørelse af nettovalutapositioner i hver enkelt valuta inklusiv de kommende 12 måneders budgettede nettovalutatilgange. Koncernens valutarisiko er koncentreret om tre væsentlige valutaer, EUR, GBP og USD. Der anvendes finansielle instrumenter til afdækning af den samlede nettovalutaposition, således at de kommende 3-12

måneders nettovalutatilgang er valutakurssikret (hedge accounting).

Renterisikoen opstår ved manglende overensstemmelse mellem rentebærende aktiver og passiver. Risikoen kan opgøres som den regnskabsmæssige påvirkning fra ændring i renteniveauet med 1 procentpoint på den nettorentebærende gæld. Kreditrisikoen minimeres ved udelukkende at samarbejde med finansielle institutioner, banker mv., der har en god langfristet kreditvurdering.

Patenter

Inden for klæber-, plast- og procesteknologi søger Coloplast ligesom konkurrenterne at beskytte opfindelser gennem patentering.

Coloplast disponerer uafhængigt af tredjeparts rettigheder. Dette sikres i overensstemmelse med selskabets patentpolitik ved, at divisionerne og patentafdelingen løbende overvåger og evaluerer udstedte patenter inden for relevante områder. Coloplast søger konsekvent at sikre eneretten til nyudviklede produkter og processer, når dette er muligt, men Coloplasts samlede forretning er ikke afhængig af enkelte patenter.

På grund af patenternes kompleksitet kan Coloplast blive involveret i patentsager. I finansåret 2000/01 har der ikke været anlagt retssager mod Coloplast, der indebærer væsentlige økonomiske konsekvenser.

Miljø

Coloplasts påvirkning af miljøet er beskeden. De væsentligste miljøpåvirkninger fremkommer ved produktionen af de importerede polymerråvarer (plastmaterialer) samt ved bortskaffelsen.

Coloplasts miljøledelsessystem omfatter fremgangsmåder til en systematisk afdækning og nedbringelse af selskabets miljømæssige risici. Fabrikkerne i Europa (Danmark og Tyskland) er certificeret efter miljøledelsesstandarden ISO14001, og i Danmark er fabrikkerne endvidere godkendt efter den europæiske fællesskabsordning for miljøledelse og miljørevision, EMAS. EMAS kræver ud over et miljøledelsessystem også, at virksomheden overholder miljølovgivningen, opnår konstante miljøforbedringer samt inddrager medarbejderne i miljøarbejdet.

PVC og phthalater (blødgørere til PVC) anvendes i knap halvdelen af Coloplasts produkter. I



– En af fordelene ved dokumentationssystemet er, siger professor Köveker, at behandleren straks kan se, om hans behandling sætter skub i helingen.



Fra venstre Martin Jekov, IT-konsulent, dr. Coerper, dr. Pfeffer og Stefan Weidenauer fra Coloplast GmbH. Gruppen mødes jævnligt for at diskutere dokumentationssystemet og dets muligheder.



Bedre sårpleje med dokumentation

Patienter med kroniske sår er en overset gruppe. Men i Tyskland har en række sårplejecentre nu indført en fast behandlingsprotokol, hvor data gemmes i et dokumentationssystem. Dr. Coerper på Tübingen Universitetshospital og dr. Pfeffer på Rostock Universitetshospital har brugt databasen i næsten tre år. Coloplast sponserede udviklingen af systemet.

Det tager under 10 minutter pr. patient at lægge data ind i den bærbare computer. Der tages foto og såromrids ved hver undersøgelse, og disse overføres til patientens journal med elektroniske smart cards.

Dr. Pfeffer og IT-konsulent Martin Jekov er ved at udvikle flere dataparametre til programmet, f.eks. livskvalitetsdata såsom smerteniveau. Klinikere får snart mulighed for at bruge dokumentationssystemet til afprøvningsdata, hvor de arbejder på pc'er med netværksopkobling.

Fremtidens værktøj til netværk

– Dokumentationssystemet er revolutionerende, fordi jeg kan formidle mine undersøgelsesdata direkte til den praktiserende læge, der har henvist patienten, forklarer dr. Coerper. Jeg sender ham blot den automatisk udskrevne rapport, som han så følger op på.

– Standardiseret dokumentation er det første skridt mod bedre sårpleje, siger Stefan Weidenauer, chefen for registrering og klinisk dokumentation i Coloplast GmbH.

– Når netværket er fuldt udbygget, kan det blive det mest anvendte sårplejeværktøj på hospitalklinikker og i lægehuse, siger salgschefen for sårplejeprodukter i Tyskland, Ralf Bialojahn.

Danmark er indført afgifter på PVC og phthalater, men medicinsk udstyr er undtaget.

Medicinske gennembrud

Den medicinske forskning har til dato ikke udviklet behandlingsformer, som i væsentligt omfang påvirker antallet af bryst- eller stomioperationer. Først på langt sigt forventes forskningen – i kombination med tiltag i form af befolkningsundersøgelser, genetisk opsporing af risikopersoner, tidlig diagnose og tidlig behandling – at føre til gennembrud inden for medicinsk og kirurgisk behandling. Sådanne gennembrud i form af nye lægemidler og operationsmetoder vil kræve yderligere en flerårig udviklingsindsats forud for almindelig anvendelse, og allerede opererede

patienter vil fortsat have behov for de i dag markedsførte hjælpemidler.

Der kendes heller ikke medicinske alternativer, der kan fjerne eller mindske behovet for hjælpemidler til patienter med inkontinens eller med kroniske bensår eller liggesår.

Regnskabspraksis

Årsregnskabet og koncernregnskabet for 2000/01 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven og Københavns Fondsbørs' retningslinier for børsnoterede selskaber. Regnskaberne er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år, bortset fra at regnskabsvejledning nr. 14 "Indkomstskatter" nu er anvendt. Det betyder blandt andet, at udskudte skatteaktiver, i modsætning til tidligere, indregnes i balancen, når kriterierne herfor er opfyldt.

Den akkumulerede virkning af praksisændringen pr. 1. oktober 2000, som udgør 41 mio. kr., er ført på egenkapitalen. Der henvises i øvrigt til ledelsens beretning.

Sammenligningstal og hoved- og nøgletal er tilpasset den nye regnskabspraksis.

Euro

Som en service for læseren er koncernregnskabet omregnet til EUR. Omregningen er foretaget til kursen pr. 30. sept. 2001, der var 743,71 (pr. 30. sept. 2000: 745,62).

Konsolidering

Koncernregnskabet omfatter Coloplast A/S (moderselskabet) og de virksomheder, hvori koncernen ejer mere end 50% af stemmeretten eller på anden måde har bestemmende indflydelse (datterselskaber).

Koncernregnskabet udarbejdes på grundlag af årsregnskaber for moderselskab og datterselskaber ved sammenlægning af regnskabsposter af ensartet karakter. Regnskaberne aflægges efter samme regnskabspraksis. Alle interne koncernregnskabsposter elimineres i koncernregnskabet.

Selskaber, som ikke er datterselskaber, men hvor Coloplast koncernen ejer 20% eller mere af stemmeretten eller på anden måde udøver en betydelig indflydelse på ledelsen, betragtes som associerede selskaber.

Nyerhvervede og solgte selskaber medtages i resultatopgørelsen for ejerperioden.

Sammenligningstal korrigeres ikke for nyerhvervede eller solgte selskaber.

Merværdi ved køb af ny virksomhed (koncerngoodwill) opgøres som forskellen mellem anskaffelsesværdi og den regnskabsmæssige indre værdi på anskaffelsestidspunktet opgjort i henhold til koncernens regnskabspraksis og efter eventuelle værdireguleringer af aktiver og passiver og straks afskrives over egenkapitalen i købsåret.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Medtages i resultatopgørelsen i det år, hvor levering og fakturering finder sted.

Andre driftsindtægter og driftsudgifter

Indeholder regnskabsposter af sekundær driftsmæssig betydning i forhold til virksomhedernes primære drift.

Forsknings- og udviklingsomkostninger

Udgiftsføres i regnskabsposten andre eksterne udgifter.

Incitamentsordninger

Direktion og ledende medarbejdere har fået tildelt aktieoptioner.

Idet optionsprogrammet anses for dækket via behold-

ning af egne aktier, er omkostninger relateret til optionsbaserede incitamentsordninger ført direkte på egenkapitalen i overensstemmelse med anvendt regnskabspraksis for egne aktier.

Omregning af fremmed valuta

Mellemværender i fremmed valuta omregnes til danske kroner til balancedagens valutakurser. Realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab på omsætningsaktiver og gæld er medtaget i resultatopgørelsen som finansielle poster.

Udenlandske salgsselskabers resultatopgørelser omregnes til periodiske gennemsnitskurser, og balancen omregnes til balancedagens valutakurser. Kursregulering opstået i den forbindelse føres som finansiell post i koncernregnskabet.

Udenlandske produktionsselskabers resultatopgørelser omregnes ligeledes til periodiske gennemsnitskurser, og balancen omregnes til balancedagens valutakurser. Kursregulering opstået i den forbindelse posteres direkte på egenkapitalen.

Kursregulering af datterselskabsaktiernes værdi primo foretages over egenkapitalen.

Kursregulering af mellemværender med udenlandske datterselskaber, der i realiteten er et tillæg til eller fradrag i dattervirksomhedens egenkapital, posteres på egenkapitalen.

Finansielle instrumenter

Moderselskabets og danske datterselskabers omsætning faktureres hovedsageligt i udenlandsk valuta. Til afdækning af kursrisiko på fordringer og gæld i udenlandsk valuta benytter moderselskabet hovedsageligt valutatermins kontrakter og -optioner.

Hvor de sikrede regnskabsposter er aktiver eller passiver, resultatføres fortjenester og tab på de finansielle instrumenter samtidig med de sikrede regnskabsposter.

Urealiserede kursreguleringer af finansielle instrumenter, der er indgået med henblik på at sikre fremtidige transaktioner, udskydes, indtil den fremtidige transaktion indtræffer.

Offentlige tilskud

Offentlige tilskud omfatter tilskud til forskning og udvikling samt tilskud til investeringer. Tilskud til forskning og udvikling indtægtsføres systematisk i resultatopgørelsen, således at de modsvarer de omkostninger, de kompenserer for. Tilskud til investeringer optages som en periodeafgrænsningspost, der indtægtsføres i takt med af- og nedskrivninger på investeringen.

Ekstraordinære poster

Indeholder indtægter og udgifter, der hidrører fra andet end den ordinære drift.

Skat

I resultatopgørelsen udgiftsføres den aktuelle skat af årets resultat samt ændring i hensættelse til udskudt skat. Skat af egenkapitalbevægelser posteres direkte på egenkapitalen.

Der hensættes til udskudt skat efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdiansættelser, bortset fra forskelle vedrørende kapitalandele i

tilknyttede selskaber, såfremt kapitalandelene ikke forventes afhændet inden for en kort periode.

Den skattemæssige værdi af underskud, der vurderes at kunne fremføres til modregning i fremtidig skattepligtig indkomst, modregnes i den udskudte skat inden for den samme juridiske skatteenhed og jurisdiktion. Eventuelle udskudte skatteaktiver optages i balancen til den værdi, som aktivet efter en konkret vurdering forventes at kunne realiseres til.

Coloplast A/S benytter acontoskatteordningen. Tillæg, fradrag og godtgørelser vedrørende skattebetalingen indgår i resultatopgørelsen henholdsvis balancen sammen med den aktuelle skat.

Coloplast A/S er sambeskattet med visse 100% ejede danske og udenlandske datterselskaber. Nettoskatten af sambeskatningsindkomsten posteres i moderselskabet.

Balancen

Immaterielle anlægsaktiver

Koncernsoftware værdiansættes til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Afskrivning på koncernsoftware foretages over forventet levetid, dog maksimalt 5 år.

Øvrige immaterielle anlægsaktiver værdiansættes til anskaffelsessværdi med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Afskrivning foretages over aktivernes forventede levetid, dog maksimalt 20 år.

Erhvervede goodwill-, patent- og varemærkerettigheder samt koncernsoftware på op til 5 mio. kr. udgiftsføres som andre eksterne udgifter i anskaffelsesåret.

Materielle anlægsaktiver

Værdiansættes til anskaffelsessværdi med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Afskrivning foretages over aktivernes forventede levetid. I anskaffelsesåret indgår afskrivninger i resultatopgørelsen for et fuldt regnskabsår uanset anskaffelsestidspunktet. De forventede levetider er:

Bygninger	25 år
Bygningsinstallationer	10 år
Tekniske anlæg og maskiner	5 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år

Materielle anlægsaktiver med en anskaffelsessværdi under 20 TDKK samt mindre ombygnings- og forbedringsudgifter, der ikke anses for at give varig værdiforøgelse, udgiftsføres i anskaffelsesåret som andre eksterne udgifter.

Finansielle anlægsaktiver

Kapitalandele i datter- og associerede selskaber værdiansættes i moderselskabets regnskab til den forholdsmæssigt ejede andel af datterselskabernes og de associerede selskabers egenkapital (indre værdis metode), der reduceres med urealiserede koncerninterne avancer. Er egenkapitalen i et datterselskab negativ, reserveres et beløb svarende til den negative egenkapital i tilgodehavender hos datterselskabet eller hensættes.

Årets resultat og egenkapital for moderselskabet svarer herefter til koncernens.

Andre værdipapirer og kapitalandele, der hovedsageligt omfatter aktier anskaffet til vedvarende eje, værdian-

sættes til anskaffelsessværdi med fradrag af nedskrivning som følge af vedvarende værdiforringelse. Nedskrivninger medtages i resultatopgørelsen som finansielle udgifter.

Varebeholdninger

Råvarer, hjælpematerialer og varer under fremstilling værdiansættes til anskaffelsesspris.

Fremstillede færdigvarer værdiansættes til kalkuleret kostpris, der består af råvarers og hjælpematerialers anskaffelsesspris med tillæg af øvrige omkostninger, der direkte kan henføres til de enkelte varer. Der er ikke foretaget tillæg for indirekte produktionsomkostninger.

For varer, hvor nettorealisationsværdien er lavere end anskaffelsessprisen henholdsvis den kalkulerede kostpris, foretages nedskrivning til nettorealisationsværdi.

Handelsvarer værdiansættes til anskaffelsesspris eller nettorealisationsværdi, hvor denne er lavere.

Anskaffelsesspris og kalkuleret kostpris opgøres efter FIFO-princippet.

Tilgodehavender

Værdiansættes til nominel værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af forventede tab foretaget efter en individuel vurdering.

Værdipapirer

Købe- og salgssummen for egne aktier fragår henholdsvis tilgår direkte i egenkapitalen.

Andre værdipapirer optages til anskaffelsessværdi eller kursværdi, hvis denne er lavere efter en porteføljebehandling. Urealiserede tab medtages i resultatopgørelsen under finansielle poster.

Gæld

Gæld, herunder prioritetsgæld, optages til nominel værdi.

Pengestrømsopgørelse

Opstilles efter den indirekte metode med udgangspunkt i driftsresultat og viser koncernens pengestrøm for året og den likviditetsmæssige stilling ved årets udgang. Pengestrømmen kommer fra tre hovedområder: driften, investeringer og finansiering.

Likviditet omfatter likvide beholdninger og værdipapirer opført under omsætningsaktiver.

Likviditet fra driften reguleres for ikke-likvide driftsposter med tillæg af forøgelse eller fradrag af nedbringelse af driftskapitalen samt med fradrag af betalte selskabsskatter.

Driftskapitalen omfatter omsætningsaktiver og kortfristet gæld eksklusiv de poster, der indgår i kortfristet lånefinansiering og likviditeten.

Investeringer omfatter køb og salg af anlægsaktiver, forudbetalinger på anlægsaktiver under opførelse, forøgelse af kapitalandele i datter- og associerede selskaber samt modtagne udbytter fra associerede selskaber.

Finansiering omfatter finansiering fra aktionærer samt lang- og kortfristet lånefinansiering.

Positive beløb angiver indbetalinger, mens negative beløb angiver udbetalinger.

Resultatopgørelse

1. oktober 2000 - 30. september 2001

	Koncern		Koncern		Moderselskab		
	Mio. DKK		Mio. EUR		Mio. DKK		Note
	2000/01	1999/00	2000/01	1999/00	2000/01	1999/00	
Nettoomsætning	4.069	3.603	547	483	1.963	1.648	1
Ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling	101	-42	14	-6	-3	4	2
Andre driftsindtægter	31	34	4	5	62	24	
Indtægter	4.201	3.595	565	482	2.022	1.676	
Udgifter til råvarer og hjælpematerialer	-768	-600	-103	-80	-484	-402	
Andre eksterne udgifter	-1.070	-963	-144	-129	-396	-337	
Personaleudgifter	-1.433	-1.270	-193	-170	-703	-610	3
Resultat før afskrivninger	930	762	125	103	439	327	
Indtægter fra kapitalinteresser					208	186	5
Overskud associerede virksomheder	26	24	4	3	0	0	5
Afskrivninger	-260	-222	-35	-30	-175	-149	6-7
Driftsresultat	696	564	94	76	472	364	
Finansielle indtægter	69	74	9	10	97	96	9
Finansielle udgifter	-141	-160	-19	-21	-52	-93	10
Resultat før skat	624	478	84	65	517	367	
Selskabsskatter	-211	-183	-28	-25	-104	-72	11
Årets resultat	413	295	56	40	413	295	
Minoritetsinteresser	0	0	0	0	0	0	
Coloplasts andel af årets resultat	413	295	56	40	413	295	
Overskudsdisponering							
Bestyrelsen indstiller til generalforsamlingens godkendelse, at det regnskabsmæssige resultat fordeles således:							
Udbytte kr. 3,60 pr. aktie					86	72	
Til datterselskabsreserver					76	-26	
Til frie reserver					251	249	
I alt					413	295	

Balance

Pr. 30. september 2001

Note		Koncern		Koncern		Moderselskab	
		Mio. DKK		Mio. EUR		Mio. DKK	
		2000/01	1999/00	2000/01	1999/00	2000/01	1999/00
	Aktiver						
6	Patenter og varemærker	1	2	0	0	1	2
6	Koncernsoftware	11	8	2	1	5	0
6	Forudbetalinger for immaterielle anlægsaktiver og immaterielle anlægsaktiver under udførelse	31	16	4	2	31	16
	Immaterielle anlægsaktiver	43	26	6	3	37	18
7	Grunde og bygninger	826	707	111	95	173	181
7	Tekniske anlæg og maskiner	312	315	42	42	276	266
7	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	128	120	17	16	64	54
7	Forudbetalinger for materielle anlægsaktiver og materielle anlægsaktiver under udførelse	110	115	15	16	91	45
	Materielle anlægsaktiver	1.376	1.257	185	169	604	546
8	Kapitalinteresser i datterselskaber					118	123
	Tilgodehavender hos datterselskaber					455	184
8	Kapitalinteresser i associerede virksomheder	39	31	5	4	0	0
	Tilgodehavender hos associerede virksomheder	26	33	3	4	0	0
8	Andre værdipapirer og kapitalandele	8	8	1	1	0	0
16	Udskudt skatteaktiv	147	59	20	8	99	0
	Finansielle anlægsaktiver	220	131	29	17	672	307
	Anlægsaktiver	1.639	1.414	220	189	1.313	871
12	Varebeholdninger	474	381	64	51	213	182
	Tilgodehavender fra salg	734	657	99	88	67	35
13	Tilgodehavender hos datterselskaber					846	975
	Tilgodehavender hos associerede virksomheder	37	30	5	5	0	0
	Andre tilgodehavender	42	33	6	4	6	5
	Periodeafgrænsningsposter	33	21	4	3	9	3
	Tilgodehavender	846	741	114	100	928	1.018
14	Værdipapirer	1	72	0	10	1	72
	Likvide beholdninger	273	103	37	14	65	19
	Omsætningsaktiver	1.594	1.297	215	175	1.207	1.291
	Aktiver	3.233	2.711	435	364	2.520	2.162

Balance

Pr. 30. september 2001

	Koncern		Koncern		Moderselskab		
	mio. DKK		mio. EUR		mio. DKK		Note
	2000/01	1999/00	2000/01	1999/00	2000/01	1999/00	
Passiver							
Selskabskapital	240	240	32	32	240	240	
Overkurs ved emission	0	10	0	1	0	10	
Datterselskabsreserver					308	252	
Overført overskud	802	1.221	108	163	494	969	
Egenkapital	1.042	1.471	140	196	1.042	1.471	15
Minoritetsinteresser	11	10	2	1	0	0	
Hensættelser til udskudt skat	3	48	0	7	0	40	16
Andre hensættelser	44	31	6	4	19	6	17
Hensættelser	47	79	6	11	19	46	
Prioritetsgæld	182	71	24	10	28	29	18
Kreditinstitutter	56	315	8	42	0	172	18
Langfristet gæld	238	386	32	52	28	201	
Prioritetsgæld	7	5	1	1	1	1	18
Kreditinstitutter	1.150	118	155	16	982	46	18
Leverandører af varer og tjenesteydelser	200	162	27	22	99	79	
Gæld til datterselskaber					35	48	
Selskabsskat	77	90	10	12	47	51	19
Anden gæld	356	317	48	43	166	148	20
Periodeafgrænsning	20	1	3	0	16	1	
Udbytte for regnskabsåret	85	72	11	10	85	70	
Kortfristet gæld	1.895	765	255	104	1.431	444	
Gæld	2.133	1.151	287	156	1.459	645	
Passiver	3.233	2.711	435	364	2.520	2.162	
Øvrige forpligtelser							21
Finansielle instrumenter							22
Transaktioner med nærtstående parter							23

Pengestrømsopgørelse

Note		Koncern		Koncern	
		Mio. DKK		Mio. EUR	
		2000/01	1999/00	2000/01	1999/00
	Driftsresultat	696	564	94	76
A	Regulering for ikke likvide driftsposter	247	202	33	27
B	Ændringer i driftskapital	-102	-58	-15	-8
	Renteindbetalinger og lignende	69	74	9	10
	Renteudbetalinger og lignende	-141	-159	-19	-21
	Betalt selskabsskat	-169	-156	-22	-21
	Cash flow fra driftsaktivitet	600	467	80	63
	Investeringer i immaterielle anlægsaktiver	-31	-26	-4	-3
	Investeringer i grunde og bygninger	-181	-198	-24	-27
	Investeringer i tekniske anlæg m.m.	-213	-239	-29	-32
	Regulering af anlægsaktiver under udførelse	5	27	1	4
	Salg af materielle anlægsaktiver	16	8	2	1
	Tilkøb af virksomhed	-897	0	-120	0
	Invest. i ass. selsk. og andre værdipapirer og kapitalandele	8	82	1	11
	Udbytte fra associerede selskaber	17	17	2	2
	Valutakursregulering af datterselskabers egenkapital	-16	-5	-2	-1
	Cash flow fra investeringsaktivitet	-1.292	-334	-173	-45
	Frit cash flow	-692	133	-93	18
	Udbytte til aktionærer	-72	-61	-10	-8
	Investering i egne aktier	-23	-161	-3	-22
	Finansiering fra aktionærer	-95	-222	-13	-30
	Langfristet lånefinansiering	-148	20	-20	3
	Kortfristet lånefinansiering	1.034	51	139	7
	Cash flow fra finansieringsaktivitet	791	-151	106	-20
	Årets likviditet ændret med	99	-18	13	-2
	Likviditet pr. 1.10.	175	193	24	26
	Årets likviditetsbevægelse (cash flow)	99	-18	13	-2
	Likviditet pr. 30.9.	274	175	37	24
	Likviditet omfatter:				
	Værdipapirer	1	72	0	10
	Likvide beholdninger	273	103	37	14
		274	175	37	24
	Pengestrømsopgørelsen kan ikke udledes alene af det offentliggjorte regnskabsmateriale.				
	A Regulering for ikke likvide driftsposter				
	Afskrivninger	260	222	35	30
	Resultatandel, associerede virksomheder	-26	-24	-4	-3
	Forskydning, hensættelser i øvrigt	13	4	2	0
		247	202	33	27
	B Ændring i driftskapital				
	Varebeholdninger	-93	33	-13	4
	Tilgodehavender fra salg	-77	-73	-11	-9
	Øvrige tilgodehavender	-28	7	-3	0
	Leverandør- og anden gæld m.v.	96	-25	12	-3
		-102	-58	-15	-8

Påtegninger

Årsregnskabet for 2000/01 for Coloplast A/S og koncern, der for både moderselskabet og koncernen udviser et resultat på 413 mio. kr. samt en egenkapital pr. 30. september 2001 på 1.042 mio. kr., godkendes hermed af direktion og bestyrelse.

Humblebæk, 20. november 2001

Direktion

Sten Scheibye

adm. direktør

Carsten Lønfeldt

Lars Rasmussen

Maxwell S. Stringer

Bestyrelse

Palle Marcus

formand

Jytte Glim

Kurt Anker Nielsen

Niels Peter Louis-Hansen

næstformand

Per Magid

Torsten E. Rasmussen

Helle Bechgaard

Flemming Moss

Knud Øllgård

Revisionspåtegning

Vi har revideret det af ledelsen aflagte koncernregnskab og årsregnskab for 2000/01 for Coloplast A/S, side 1 til 31.

Den udførte revision

Vi har tilrettelagt og udført revisionen i overensstemmelse med internationale revisionsstandarder og danske revisionsbestemmelser med henblik på at opnå en begrundet overbevisning om, at regnskaberne er uden væsentlige fejl eller mangler. Under revisionen har vi ud fra en vurdering af væsentlighed og risiko efterprøvet grundlaget og dokumentationen for de i regnskaberne anførte beløb og øvrige oplysninger. Vi har herunder taget stilling til den af ledelsen valgte regnskabspraksis og de udøvede regnskabsmæssige skøn samt vurderet, om regnskabernes informationer som helhed er fyldestgørende.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vor opfattelse, at koncernregnskabet og årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med dansk regnskabslovgivning, og at regnskaberne giver et retvisende billede af koncernens og moderselskabets aktiver og passiver, økonomiske stilling samt resultat.

København, den 20. november 2001

PricewaterhouseCoopers

Morten Iversen

statsautoriserede revisorer

John Schmidt

Revisionsfirmaet Helge Bom A/S

Claus Ørbech

statsautoriserede revisorer

Jan Rasmussen

Noter

	Koncern		Moderselskab	
	Mio. DKK		Mio. DKK	
	2000/01	1999/00	2000/01	1999/00
1. Nettoomsætning				
Danmark	121	110	134	125
Europa i øvrigt	2.958	2.616	1.631	1.369
USA	667	593	39	26
Resten af verden	323	284	159	128
I alt	4.069	3.603	1.963	1.648
Omsætning uden for Danmark, %	97	97	93	92
2. Ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling	127	-46	25	0
Regulering af intern avance i koncernen	-26	4	-28	4
I alt	101	-42	-3	4
3. Personaleudgifter				
Lønninger, gager og bestyrelseshonorarer	1.264	1.124	654	570
Pensionsordninger	61	51	39	33
Andre udgifter til social sikring	108	95	10	7
I alt	1.433	1.270	703	610
Gennemsnitligt antal ansatte	4.115	3.778	2.241	2.046
Antal ansatte pr. 30.9. omregnet til fuld tid	4.203	3.771	2.255	2.026
Af det samlede beløb til personaleudgifter udgør:				
Vederlag og pensionsbidrag til direktion			12	10
Bestyrelseshonorar			2	1
Hensættelse til vedtægtsbestemt pension vedrørende bestyrelsen			6	0
Vedrørende aktieoptioner se note 15 om egenkapitalen.				
4. Honorar til generalforsamlingsvalgte revisorer				
Samlet honorar til PricewaterhouseCoopers			2	2
Samlet honorar til Helge Bom A/S			0	0
Heraf for revision til PricewaterhouseCoopers			1	1
Heraf for revision til Helge Bom A/S			0	0
5. Indtægter fra kapitalinteresser				
Overskud i datterselskaber			250	224
Underskud i datterselskaber			-42	-38
I alt			208	186
Overskud i associerede virksomheder	26	24	0	0
Coloplast har som udbytte fra associerede virksomheder og datterselskaber modtaget	17	17	132	213

Noter

6. Immaterielle anlægsaktiver

Koncern 2000/01	Patenter og varemærker	Koncern- software	Immaterielle anlægsaktiver under udførelse	I alt immate- rielle anlægs- aktiver
<i>Mio. DKK</i>				
Samlet anskaffelsessum 1.10.2000	5	10	16	31
Regulering af primo	0	0	0	0
Tilgang ved køb af virksomhed	0	0	0	0
Overførsel til/fra andre poster	0	16	-16	0
Kursregulering	0	0	0	0
Nyanskaffelser og forbedringer i årets løb	0	0	31	31
Afgang i årets løb	0	0	0	0
Samlet anskaffelsessum 30.9.2001	5	26	31	62
Samlede af- og nedskrivninger 1.10.2000	3	2	0	5
Regulering af primo	0	0	0	0
Tilgang ved køb af virksomhed	0	0	0	0
Overførsel til/fra andre poster	0	0	0	0
Kursregulering	0	0	0	0
Af- og nedskrivninger på afhændede aktiver	0	0	0	0
Årets af- og nedskrivninger	1	13	0	14
Samlede af- og nedskrivninger 30.9.2001	4	15	0	19
Bogført værdi 30.9.2001	1	11	31	43
Bogført værdi 30.9.2000	2	8	16	26
Årets af- og nedskrivninger	1	13	0	14
Årets tab ved salg af anlægsaktiver	0	0	0	0
Årets fortjeneste på salg af anlægsaktiver	0	0	0	0
Årets samlede afskrivninger	1	13	0	14

Moderselskab 2000/01	Patenter og varemærker	Koncern- software	Immaterielle anlægsaktiver under udførelse	I alt immate- rielle anlægs- aktiver
<i>Mio. DKK</i>				
Samlet anskaffelsessum 1.10.2000	5	0	16	21
Regulering af primo	0	0	0	0
Nyanskaffelser og forbedringer i årets løb	0	0	31	31
Overførsel til/fra andre poster	0	16	-16	0
Afgang i årets løb	0	0	0	0
Samlet anskaffelsessum 30.9.2001	5	16	31	52
Samlede af- og nedskrivninger 1.10.2000	3	0	0	3
Overførsel til/fra andre poster	0	0	0	0
Af- og nedskrivninger på afhændede aktiver	0	0	0	0
Årets af- og nedskrivninger	1	11	0	12
Samlede af- og nedskrivninger 30.9.2001	4	11	0	15
Bogført værdi 30.9.2001	1	5	31	37
Bogført værdi 30.9.2000	2	0	16	18
Årets af- og nedskrivninger	1	11	0	12
Årets tab ved salg af anlægsaktiver	0	0	0	0
Årets fortjeneste på salg af anlægsaktiver	0	0	0	0
Årets samlede afskrivninger	1	11	0	12

Noter

7. Materielle anlægsaktiver

Koncern 2000/01	Grunde og bygninger	Tekniske anlæg og maskiner	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	Materielle anlægsaktiver under udførelse	I alt materielle anlægsaktiver
<i>Mio. DKK</i>					
Samlet anskaffelsessum 1.10.2000	932	997	357	115	2.401
Regulering af primo	0	0	0	0	0
Tilgang ved køb af virksomhed	0	0	0	0	0
Overførsel til/fra andre poster	71	39	5	-115	0
Kursregulering	-6	-6	-5	0	-17
Nyanskaffelser og forbedringer i årets løb	110	105	64	110	389
Afgang i årets løb	-8	-22	-24	0	-54
Samlet anskaffelsessum 30.9.2001	1.099	1.113	397	110	2.719
Samlede af- og nedskrivninger 1.10.2000	225	682	237	0	1.144
Regulering af primo	0	0	0	0	0
Tilgang ved køb af virksomhed	0	0	0	0	0
Overførsel til/fra andre poster	0	0	0	0	0
Kursregulering	-1	-4	-4	0	-9
Af- og nedskrivninger på afhændede aktiver	0	-18	-17	0	-35
Årets af- og nedskrivninger	49	141	53	0	243
Samlede af- og nedskrivninger 30.9.2001	273	801	269	0	1.343
Bogført værdi 30.9.2001	826	312	128	110	1.376
Bogført værdi 30.9.2000	707	315	120	115	1.257
Årets af- og nedskrivninger	49	141	53	0	243
Årets tab ved salg af anlægsaktiver	0	2	2	0	4
Årets fortjeneste på salg af anlægsaktiver	0	0	-1	0	-1
Årets samlede afskrivninger	49	143	54	0	246

Kontantværdien af danske grunde og bygninger andrager ifølge seneste offentlige ejendomsvurdering pr. 1.1.2001 500 mio. DKK. Koncernen har indgået kontrakter om levering af bygninger og tekniske anlæg og maskiner til en værdi af 108 mio. DKK.

Moderselskab 2000/01	Grunde og bygninger	Tekniske anlæg og maskiner	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	Materielle anlægsaktiver under udførelse	I alt materielle anlægsaktiver
<i>Mio. DKK</i>					
Samlet anskaffelsessum 1.10.2000	286	855	147	45	1.333
Regulering af primo	0	0	0	0	0
Nyanskaffelser og forbedringer i årets løb	6	95	32	91	224
Overførsel til/fra andre poster	3	37	5	-45	0
Afgang i årets løb	0	-20	-8	0	-28
Samlet anskaffelsessum 30.9.2001	295	967	176	91	1.529
Samlede af- og nedskrivninger 1.10.2000	105	589	93	0	787
Overførsel til/fra andre poster	0	0	0	0	0
Af- og nedskrivninger på afhændede aktiver	0	-18	-6	0	-24
Årets af- og nedskrivninger	17	120	25	0	162
Samlede af- og nedskrivninger 30.9.2001	122	691	112	0	925
Bogført værdi 30.9.2001	173	276	64	91	604
Bogført værdi 30.9.2000	181	266	54	45	546
Årets af- og nedskrivninger	17	120	25	0	162
Årets tab ved salg af anlægsaktiver	0	2	1	0	3
Årets fortjeneste på salg af anlægsaktiver	0	-1	-1	0	-2
Årets samlede afskrivninger	17	121	25	0	163

Kontantværdien af danske grunde og bygninger andrager ifølge seneste offentlige ejendomsvurdering pr. 1.1.2001 141 mio. DKK. Moderselskabet har indgået kontrakter om levering af bygninger og tekniske anlæg og maskiner til en værdi af 63 mio. DKK.

Noter

8. Finansielle anlægsaktiver

	Koncern		Moderselskab		
	Kapitalinteresser i associerede virksomheder	Andre værdi- papirer og kapitalandele	Kapitalinteresser i datterselskaber	Kapitalinteresser i associerede virksomheder	Andre værdi- papirer og kapitalandele
<i>Mio. DKK</i>					
Samlet anskaffelsessum 1.10.2000	119	8	669	0	0
Kapitalinvesteringer i årets løb	0	8	647	0	0
Samlet anskaffelsessum 30.9.2001	119	16	1.316	0	0
Opskrivning 1.10.2000	28	0	291	0	0
Regulering af opskrivning primo	0	0	27	0	0
Overskud fra datterselskaber	26	0	250	0	0
Afgang i året	0	0	0	0	0
Regulering af resultat til ultimokurs	0	0	0	0	0
Modtaget udbytte	-17	0	-132	0	0
Samlet opskrivning 30.9.2001	37	0	436	0	0
Nedskrivning 1.10.2000	-116	0	-974	0	0
Kursregulering af primoreserver	-1	0	12	0	0
Regulering af primo	0	0	32	0	0
Nedskrivning, herunder koncerngoodwill, over egenkapitalen	0	-8	-897	0	0
Underskud, datterselskaber	0	0	-42	0	0
Afgang i året	0	0	0	0	0
Regulering til ultimokurs	0	0	0	0	0
Samlet nedskrivning 30.9.2001	-117	-8	-1.869	0	0
Modregning i tilgodehavender, datterselskaber	0	0	354	0	0
Værdi af finansielle aktiver	39	8	237	0	0
Intern koncernavance			-119	0	0
Bogført værdi 30.9.2001	39	8	118	0	0

	Koncern		Moderselskab	
	<i>Mio. DKK</i>		<i>Mio. DKK</i>	
	2000/01	1999/00	2000/01	1999/00
9. Finansielle indtægter				
Renteindtægter	16	19	9	7
Renteindtægter fra datterselskaber			42	42
Valutakursreguleringer	48	55	44	47
Andre finansielle indtægter	5	0	2	0
I alt	69	74	97	96
10. Finansielle udgifter				
Renteudgifter	36	34	17	19
Kurstab, obligationer	0	1	0	1
Valutakursreguleringer	52	87	35	73
Kontanrabatter	41	38	0	0
Andre finansielle udgifter	12	0	0	0
I alt	141	160	52	93

Noter

	Koncern		Moderselskab	
	Mio. DKK		Mio. DKK	
	2000/01	1999/00	2000/01	1999/00
11. Skat				
Aktuel skat af årets resultat	162	165	65	65
Ændring i udskudt skat vedrørende årets resultat	49	17	39	7
	211	182	104	72
Regulering vedrørende tidligere år	0	1	0	0
I alt	211	183	104	72
Skatten kan opdeles i:				
Skat af ordinært resultat	211	182	104	72
Regulering af skat tidligere år	0	1	0	0
I alt	211	183	104	72
Afstemning skatteprocent:				
Dansk skatteprocent	30	32		
Afvigelse i udenlandske datterselskabers skat i forhold til 30% (1999/2000 32%)	3	4		
Ikke skattepligtige indtægter og ikke fradragsberettigede udgifter	1	1		
Andet, herunder regulering vedrørende tidligere år	0	1		
Effektiv skatteprocent	34	38		
12. Varebeholdninger				
Råvarer og hjælpematerialer	108	100	64	58
Varer under fremstilling	65	70	59	57
Fremstillede færdigvarer	301	211	90	67
Varebeholdninger 30.9.	474	381	213	182
13. Tilgodehavender hos datterselskaber				
Modregnet underbalance i datterselskaber			854	975
I alt			846	975
14. Værdipapirer				
Værdipapirbeholdningen pr. 30.9.2001 består hovedsageligt af danske obligationer med en varighed på 5,0 år	1	72	1	72

15. Egenkapital

Mio. DKK	Selskabskapital		Overkurs ved emission	Datterselskabs-reserver	Overført overskud	Egenkapital i alt
	A-aktier	B-aktier				
Saldo pr. 1.10.2000	18	222	10	193	987	1.430
Overført til overført overskud			-10		10	0
Effekt af skift i regnskabspraksis, indkomstskatter				59	-18	41
Årets resultat				76	337	413
Køb af egne aktier					-49	-49
Salg af egne aktier					28	28
Deklareret udbytte					-86	-86
Goodwill fra tilkøbte virksomheder					-897	-897
Skat vedrørende egne aktier og goodwill					182	182
Ændring af primoværdier og øvrige reguleringer vedrørende datterselskaber				-20		-20
Saldo pr. 30.9.2001	18	222	0	308	494	1.042

Egne aktier:

Der er i regnskabsåret købt 125.710 stk. B-aktier, svarende til nominelt 1.257.100 DKK, hvilket udgør 0,5% af den samlede nominelle aktiekapital. Der er i regnskabsåret afhændet 192.556 stk. B-aktier, svarende til nominelt 1.925.560 DKK, hvilket udgør 0,8% af den samlede nominelle aktiekapital. Beholdningen pr. 30.9.2001 var 461.932 stk., svarende til nominel værdi 4.619.320 DKK, hvilket udgør 1,9% af den samlede nominelle aktiekapital og 2,1% af B-aktiekapitalen. Egne aktier er erhvervet med henblik på eventuel anvendelse i forbindelse med køb af virksomheder samt til incitamentsordninger til medarbejdere.

Noter

note 15 fortsat

Aktieoptioner

Selskabets direktion og de ledende medarbejdere, i alt 120 personer, blev i november 2000 tilbudt et aktieoptionsprogram. Der blev udstedt 130.000 stk. aktieoptioner, der giver ret til køb af et tilsvarende antal aktier. 50% af optionerne er udstedt til kurs 371 DKK, hvilket er et gennemsnit af 5 dages børskurs efter offentliggørelsen af optionsprogrammet og resten til kurs 393 DKK, fastsat som 371 DKK + 6%.

Tilbudt	Antal stk.	Bortfaldet stk.	Ikke udnyttet pr. 30.9.2001	Udnyttelseskurs	Udnyttes tidligst	Udnyttes senest
November 2000	65.000	5.000	60.000	371	20.11.2001	31.12.2006
November 2000	65.000	5.000	60.000	393	20.11.2002	31.12.2007

Coloplast har en beholdning af egne aktier, der dækker fuld udnyttelse af optionsprogrammet. Da aktieoptionerne er tildelt til markedskurs eller højere, er den teoretiske værdi ikke beregnet, og der er ikke ført bevægelser over resultatopgørelsen. Tilsvarende vil efterfølgende værdiregulering af aktieoptionerne ikke påvirke resultatopgørelsen eller balancen. Værdien af optionerne (beregnet ved anvendelse af Black & Scholes formel) på tildelingstidspunktet udgjorde for hver enkelt deltager maksimalt 2 måneders gage.

	Koncern		Moderselskab	
	Mio. DKK		Mio. DKK	
	2000/01	1999/00	2000/01	1999/00
16. Hensættelser til udskudt skat				
Udskudt skat primo	-11	-24	40	31
Regulering vedrørende tidligere år	4	2	4	2
Kursregulering	0	-6	0	0
Ændring i udskudt skat, ført på egenkapitalen	-186	0	-182	0
Ændring i udskudt skat, ført på resultatopgørelsen	49	17	39	7
	-144	-11	-99	40
Heraf udskudt skatteaktiv	147	59	99	0
Hensættelse til udskudt skat	3	48	0	40
17. Andre hensættelser				
Andre hensættelser primo	31	27	6	6
Ændring i andre hensættelser	13	4	13	0
Saldo pr. 30.9.	44	31	19	6
18. Prioritetsgæld og kreditinstitutter				
Forfaldstidspunkt:				
Under 1 år	1.157	123	983	47
Fra 1-5 år	93	348	4	177
Over 5 år	145	38	24	24
I alt	1.395	509	1.011	248
Koncernens samlede gæld forrentes med en rentesats mellem 0,5 og 7,0% p.a.				
Til sikkerhed for prioritetsgæld er der stillet pant i grunde og bygninger med 148 mio. DKK.				
Gælden fordeler sig på følgende valutaer:				
DKK	151	54	94	46
EUR	166	173	28	104
JPY	31	35	0	0
USD	242	145	85	0
GBP	703	0	703	0
Andre	102	102	101	98
I alt	1.395	509	1.011	248

Noter

Koncern			Moderselskab		
	Mio. DKK		Mio. DKK		
	2000/01	1999/00	2000/01	1999/00	
19. Selskabsskat					
Skyldige selskabsskatter omfatter den beregnede selskabsskat for regnskabsåret 2000/01 samt skyldig selskabsskat for regnskabsåret 1999/00. Skat betalt i årets løb indeholder foruden den betalte skat for 1999/00 også acontobetaling for indeværende regnskabsår.					
Skyldig primo	90	81	51	59	
Kursregulering	-2	2	0	0	
Regulering vedrørende tidligere år	-4	-2	-4	-2	
Skat af årets resultat	162	165	65	65	
Betalt skat i årets løb	-169	-156	-65	-71	
Saldo pr. 30.9.	77	90	47	51	
20. Anden gæld					
Skyldige beløb vedrørende medarbejdere (løn, feriepenge m.v.)	180	165	103	88	
Skyldig moms og andre afgifter	40	61	10	35	
Skyldige omkostninger i øvrigt	136	91	53	25	
I alt	356	317	166	148	
21. Øvrige forpligtelser og oplysninger					
Eventualforpligtelser:					
Pr. 30.9. havde Coloplast garanteret for datterselskabers og associerede selskabers låneengagementer og huslejeforpligtelser for et samlet beløb på	128	148	377	385	
Leasingforpligtelser:					
Der er indgået leasingkontrakter, hvor forpligtelserne pr. 30.9. udgør	34	32	5	6	
Huslejeforpligtelser:					
Der er indgået huslejekontrakter, hvor forpligtelserne pr. 30.9. udgør	210	174	12	6	
Coloplast er part i mindre retssager, der ikke vil øve indflydelse på koncernens fremtidige indtjening.					
Coloplast har forpligtet sig til under visse omstændigheder at erhverve den resterende del af aktierne i de associerede selskaber. Det er ledelsens opfattelse, at erhvervelsen, bortset fra akquisitionerne nævnt i ledelsens beretning, s. 8, ikke vil få væsentlig indflydelse på koncernens økonomiske stilling.					
22. Finansielle instrumenter					
Afdækning af valutarisici i koncernen					
	Kontraktbeløb til aftalekurs	Kurstab/-gevinst ved reg. til markeds-værdi 30.9.2001	Heraf medtaget i resultatopgørelsen for 2000/01	Udskudt resultatføring	Udløbsperiode
Mio. DKK					
Indgåede valutakurskontrakter pr. 30.9.2001					
USD	164	2	1	1	okt. 2001-mar. 2002
GBP	143	0	0	0	okt. 2001-mar. 2002
EUR	695	3	1	2	okt. 2001-okt. 2002
Øvrige	103	2	1	1	okt. 2001-aug. 2002
I alt	1.105	7	3	4	
Indgåede valutaoptioner pr. 30.9.2001					
CHF/DKK købt call	103	0	0	0	okt. 2001
SEK/DKK købt put	37	0	0	0	okt. 2001-nov. 2001
SEK/DKK solgt call	80	0	0	0	okt. 2001-nov. 2001
I alt	220	0	0	0	

Valutakurskontrakter er indgået for at kurssikre nettovalutaeksposeringen i valuta (hedge accounting). De kontraktmæssige beløb udgør nettoalg af valuta på termin opgjort til kontraktkursen. De indgåede kontrakter kurssikrer 3-12 måneder af de forventede fremtidige nettopengestrømme. Nettoinvesteringerne (aktiver) i datterselskaber er ikke valutakurssikret pr. statusdagen. Alle finansielle instrumenter er indgået med internationalt anerkendte banker med god kreditrating. Der antages ikke at være kreditrisici forbundet med kontrakterne.

Noter

note 22 fortsat

	Koncern		Moderselskab	
	Mio. DKK		Mio. DKK	
	2000/01	1999/00	2000/01	1999/00
Renterisici				
Rentebærende nettogæld pr. 30.9.				
Prioritetsgæld	189	76	29	30
Kreditinstitutter	1.206	433	982	218
Rentebærende gæld til datterselskaber			32	21
Rentebærende tilgodehavender fra datterselskaber			-1.180	-832
Værdipapirer	-1	-72	-1	-72
Likvide beholdninger	-273	-103	-65	-19
I alt	1.121	334	-203	-654

Rentefastsættelsen er bortset fra prioritetsgæld og værdipapirer baseret på aftaler med kort løbetid (under 1 år). Der er ikke foretaget afdækning af renterisici ved anvendelse af finansielle instrumenter.

23. Transaktioner med nærtstående parter

Coloplast koncernens nærtstående parter udgøres af bestyrelses- og direktionsmedlemmer i Coloplast koncernen, betydelige aktionærer i moderselskabet Coloplast A/S samt koncernens associerede selskaber. Coloplast koncernen har haft følgende væsentlige transaktioner med nærtstående parter:

Salg til associerede virksomheder	138	127
-----------------------------------	-----	-----

Der har ikke været væsentlige transaktioner med øvrige nærtstående parter. For informationer vedrørende vederlag til direktion og bestyrelse henvises til note 3. Alle transaktioner med nærtstående parter finder sted på markedsbaserede vilkår.

Ledelseshverv

Bestyrelses- og direktionsmedlemmer i Coloplast A/S har pr. 20. november 2001 oplyst, at de bestrider følgende ledelseshverv i andre danske aktieselskaber: (undtaget 100% ejede datterselskaber)

(BF) Bestyrelsesformand, (BNF) Bestyrelsesnæstformand, (BM) Bestyrelsesmedlem, (RNF) Repræsentantskabsnæstformand, (SM) Styrelsesrådsmedlem, (RM) Repræsentantskabsmedlem

Direktion

Adm. direktør Sten Scheibye

A/S Th. Wessel & Vett, Magasin du Nord (BM)
Danisco A/S (BM)
Danske Bank (BM)

Koncerndirektør Carsten Lønfeldt

Energy Solutions International A/S (BM)
Nykredit Invest (BM)
Polaris Management A/S (BM)
Medlem af Nykredits Styrelsesråd (SM)

Koncerndirektør Lars Rasmussen

Bie & Berntsen A/S (BM)

Koncerndirektør

Maxwell S. Stringer

Bestyrelse

Formand

Direktør Palle Marcus

Carlsberg Breweries A/S (BF)
Novo A/S (BF)
Carlsberg A/S (BNF)
Danske Bank (RM)

Næstformand

Civiløkonom

Niels Peter Louis-Hansen

Adm. direktør, Intellectual Property Holding A/S og Plougmann & Vingtoft A/S, Helle Bechgaard
ComLic A/S (BM)
Plougmann & Vingtoft A/S (BM)
Radiometer A/S (BM)
Take•Care A/S (BM)
Danmarks Nationalbanks Repræsentantskab (RNF)

Projektleder Jytte Gliim

Valgt af medarbejderne

Advokat Per Magid

Højgaard Holding a/s (BF)

Laboratorieleder Flemming Moss

Valgt af medarbejderne

Adm. direktør, Novo A/S,

Kurt Anker Nielsen

Incentive A/S (BF)
Novo Nordisk A/S (BNF)
Novozymes A/S (BNF)
DAKO A/S (BM)

Direktør, Morgan Management

ApS, Torsten Erik Rasmussen

Amadeus Invest A/S (BF)
Best Buy Group A/S (BF)
CPD Invest A/S (BF)

A/S Det Østasiatiske Kompagni (BNF)

Bruhn Holding A/S (BNF)

JAI A/S (BNF)

TK Development A/S (BNF)

Uni-Chains A/S (BNF)

Vest-Wood A/S (BNF)

Bang & Olufsen A/S (BM)

Bekaert Handling Group A/S (BM)

Bison A/S (BM)

Nat Immune (BM)

Vestas Wind Systems A/S (BM)

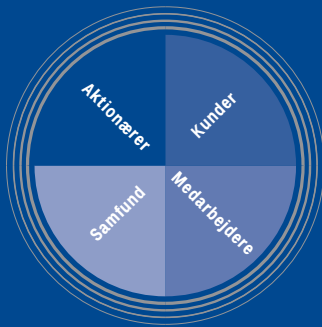
Vola A/S (BM)

Elektriker Knud Øllgård

Valgt af medarbejderne

Supplerende beretning

– videnregnskab og værdiskabelse for interessenter



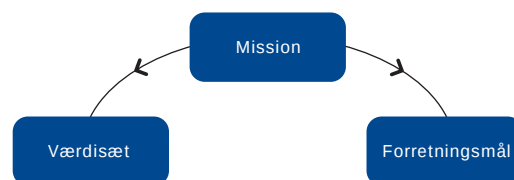
Værdiskabelse for interessenter

Coloplast ønsker at skabe værdi for selskabets aktionærer – shareholder value – ved at sikre en langsigtet, positiv udvikling i aktiekursen og ved udbetaling af aktieudbytte. Virksomhedens fortsatte succes og udvikling bygger på tilfredshed og loyalitet hos kunder og medarbejdere samt ansvarlighed over for det samfund, vi er en del af. Figuren symboliserer værdiskabelsen for Colo-

plasts fire vigtigste interessenter: kunderne, medarbejderne, samfundet og aktionærerne. Den supplerende beretning er bygget op i fire hovedafsnit for disse interessenter. Det er vores mål at samarbejde med interessenterne om at synliggøre værdiskabelsen for den enkelte interessent, samtidig med at vi for dem alle øger den samlede værdiskabelse år for år, eller med andre ord gør cirklen større.

Videnregnskabet opbygning

Beretningen gør i tekst, tal og illustrationer status over Coloplasts værdiskabelse. De indikatorer, som indgår i beretningen, er valgt med udgangspunkt i Coloplasts Mission, værdisæt og forretningsmål. Coloplasts Mission findes bagest i årsrapporten.



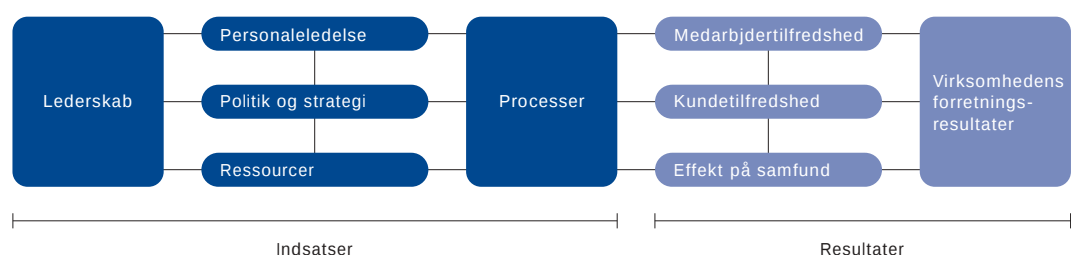
Ved at indgå i dialog med vores interessenter kan vi udveksle holdninger og forventninger. Der-

ved får Coloplast at vide, om værdiskabelsen svarer til interessenternes aktuelle forventninger. En løbende dialog baner vejen for hurtig reaktion og strategisk tilpasning, når der er nye signaler fra interessenterne.

Indikatorerne er grupperet efter indsats- og resultatområder i henhold til EFQM Excellence modellen, som Coloplast har arbejdet med siden 1995. Modellen bygger på, at sammenhængen mellem indsatser og resultater kan beskrives. Kun når de valgte strategier og beslutninger på samme tid fører til øget kunde- og medarbejder-tilfredshed, en positiv effekt på samfundet og til gode økonomiske resultater, drives virksomheden optimalt.

Beretningen har også et internt, ledelsesmæssigt formål, idet måling på indikatorerne integreres i Coloplasts planlægningsproces.

EFQM Excellence model



Kunder

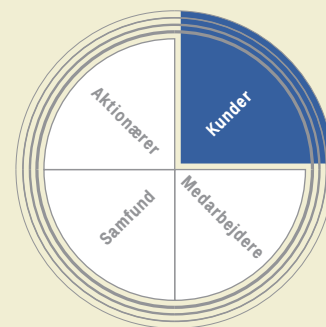
Værdiskabelse for kunder

Coloplasts kunder er behandlere og rådgivere i sundhedsvæsenet, forhandlere samt brugere af produkterne. Vores Mission nævner som den vigtigste opgave at øge livskvaliteten for brugerne, mennesker med et fysisk handicap.

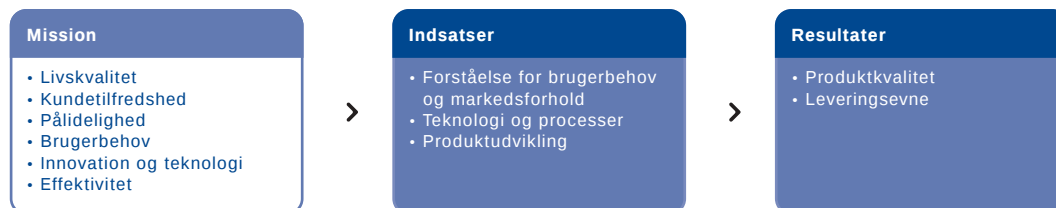
Kundetilfredshed skaber vi ved at leve op til kundernes forventninger. Det er derfor afgørende at inddrage brugere og behandlere i udviklingen af nye produkter og serviceydelser fra idéfase og til lancering.

Pålidelighed er et nøgleord, når det gælder brugernes livskvalitet. Mennesker med et fysisk handicap skal være helt trygge ved at bruge vores produkter. Coloplast prioriterer derfor kvalitetsbevidsthed højt og søger konstant nye veje til forbedringer.

Kundernes behov, krav og forventninger ændrer sig. Vi gennemfører med jævne mellemrum kundetilfredshedsmålinger og selvevalueringer for at sikre, at vores produkter og processer lever op til kundernes krav.



Værdikæden for kunder



Forståelse for brugerbehov og markedsforhold

Dialog er afgørende for, at vi kan omsætte kundernes behov og ønsker til innovative produktløsninger. Samarbejdet med behandlere og brugere foregår derfor i brugerpaneler for hvert af vores forretningsområder. Brugere involveres i udviklingsprocessen og kan både følge og påvirke produktet, indtil det markedsføres. Coloplast Ostomy Forum, Coloplast Continence Forum og Wound Advisory Boards er eksempler på rådgivende brugerpaneler. Coloplast har i år haft 56% flere møder med behandler- og brugergrupper end i det foregående år med størst stigning på stomiområdet.

Coloplasts systematiske målinger af kundetilfredshed er løbende udviklet, effektiviseret og tilpasset de enkelte målgrupper. I 2000/01 er foretaget 19 målinger, en markant stigning i forhold til tidligere år, idet metodegrundlaget sidste år blev forbedret og tilpasset flere målgrupper.

Vi deltager i alle væsentlige faglige seminarer og konferencer inden for vores forretningsområ-

der. Her indhentes vigtig information om tendenser inden for behandling og forebyggelse. Coloplast har i årets løb deltaget i 9 større internationale kongresser, 2 flere end sidste år. Det er på kontinensområdet, aktiviteten er øget.

Vores produkter afsættes på de vigtigste markeder gennem egne salgsselskaber. Vores tilstedeværelse på markederne betyder, at vi kan formidle behov og ønsker fra kunderne tilbage i organisationen.

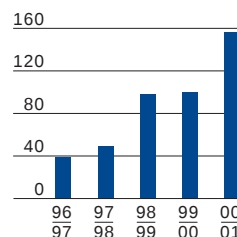
Et antal e-business løsninger har gjort det muligt at automatisere og effektivisere hele forsyningskæden fra producent til kunde, senest med TheBreastCareSite.com i USA.

Teknologi og processer

Vi tilbyder produkter baseret på innovation og højteknologi, som sikrer effektiv behandling og gør os til en foretrukket leverandør.

Coloplasts mest betydningsfulde teknologiske kompetence er klæberteknologi, som benyttes i fremstillingen af de fleste af virksomhedens produkter. Udvikling af hudvenlige klæbere har afgø-

Samarbejde med behandler- og brugergrupper
Index

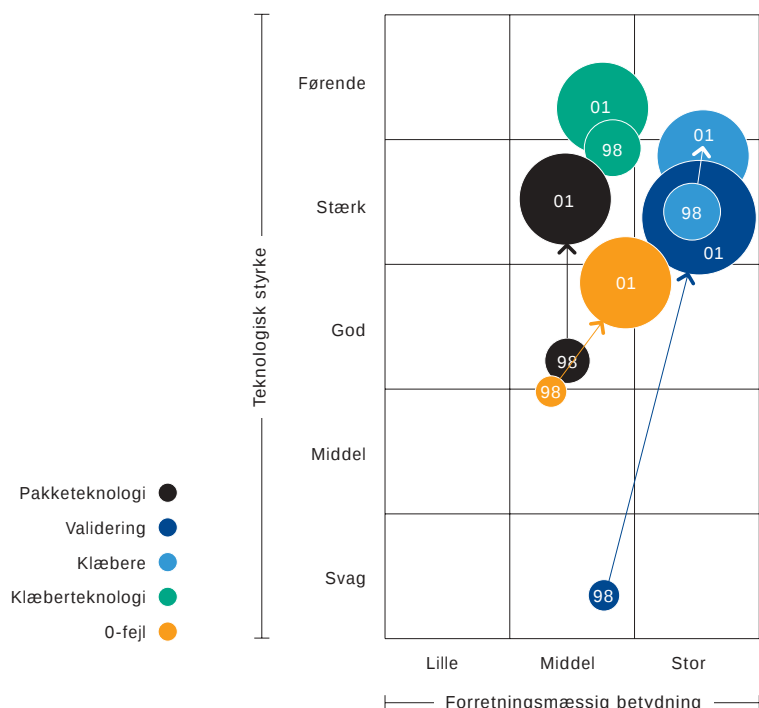


1999/2000 er index 100

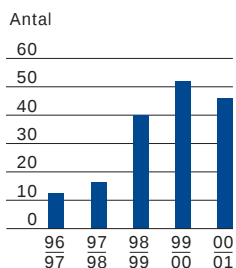
Easiflex klæbekobling
er blød og behagelig og
gør det nemt at skifte
stomipose.



Nøgleteknologier



Antal udviklingsprojekter efter AIM



rende betydning for konkurrenceevnen. Forskning i klæberteknologi foregår i Coloplast Research og i produktdivisionerne. Coloplast anvendte i 2000/01 ca. 4% af omsætningen til forskning og produktudvikling.

På koncern- og divisionsniveau styres udviklingsarbejdet efter strategiske planer. Figuren viser teknologiplanen for 1998-2001. Alle mål blev nået, og flere nye teknologier er i 2001 udvalgt til at understøtte vores produktstrategier, bl.a. produktion af lægemidler og fuldt automatiserede produktionssystemer.

Vi har kortlagt de koncernnøgleprocesser, som har afgørende betydning for opfyldelsen af vores strategiske målsætninger og har direkte indflydelse på værdiskabelsen. Et eksempel er systemer til hurtig og effektiv indkøring af nye maskiner i produktionen. Der er udpeget procesejere til at udvikle de enkelte processer og de kernekompetencer, som understøtter dem.

Produktudvikling

Coloplast har indført en proces for produktudvikling, der giver det kortest mulige tidsforbrug fra idé til markedsføring af nye produkter. Processen benævnes AIM, Accelerate Ideas to Market. Antallet af projekter, som i 2000/01 har fulgt denne proces var 46, lidt under tallet sidste år.

Processen er opdelt i fem faser, som hver afsluttes med en kritisk vurdering. Allerede fra fase 1 vurderes behovet for teknologi og produktionskapacitet indtil markedsføringsfasen.

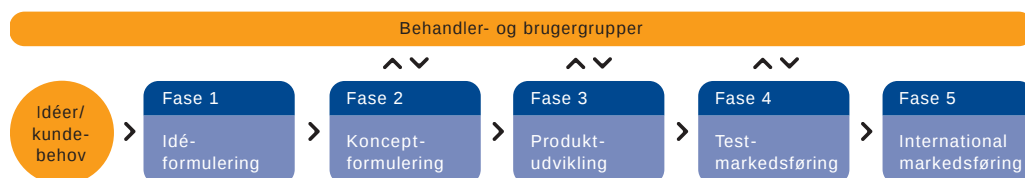
Denne gennemprøvede proces sætter os i stand til at udvikle kvalitetsprodukter på kort tid. Et eksempel herpå er **Easiflex**, et helt nyt koncept til stomiposer. Klæbekoblingen gør det nemt for brugeren at skifte pose, og den er blødere og mere fleksibel end standardkoblinger. Et brugerpanel har deltaget aktivt i hele udviklingsforløbet.

Produktkvalitet

Som producent af forbrugsartikler til sundhedsvæsenet skal Coloplast opretholde et certificeret kvalitetsstyringssystem for at kunne CE-mærke produkterne. Kun med denne mærkning kan produkterne afsættes på de europæiske markeder. I USA stilles tilsvarende krav. Kvalitetsstyring er derfor en afgørende forudsætning for markedsgang.

Ved certificering og eksterne audits af kvalitetsstyringssystemet efter EN 46001 kan der

Produktudviklingsproces – Accelerate Ideas to Market (AIM)





Ann Gledson skaber gode rammer for tilpasningen af en ny brystprotese

Den personlige bagage tæller

Kvinder, der er opereret for brystkræft, kan have lettere ved at tale med en fremmed end ved at ulejlig familien med deres problemer. De ringer måske til Coloplasts kundeserviceafdeling om problemer med protesen, og hvis de kommer til at tale med, Ann Gledson i Australien, kan hun berolige dem med, at hun forstår deres problem, for hun er selv brystopereret. – Jeg oplever tit, at en kvinde, der ringer, slapper mere af, når hun får at vide, at jeg har været igennem det samme som hun.

– Nogle kvinder er det svært at hjælpe, indrømmer Ann. Det skyldes som regel, at de er vrede på alt og alle og har svært ved at komme igennem sorgprocessen. Dem prøver jeg at støtte ved at opfordre dem til at finde noget, de kan grine af hver dag, siger Ann.

Ann fik selv stor støtte fra familie og venner efter sin operation. Hun har været rask siden, så hun synes, hun har været heldig. – Mit liv er blevet beriget af, at jeg har kunnet hjælpe mange kvinder i samme situation. At se dem gå ud af forretningen med en protese, der sidder perfekt, gør mig glad hver gang.



forekomme to typer afvigelser, mindre kritiske og kritiske. Coloplast er aldrig noteret for en kritisk afvigelse og kun for enkelte mindre kritiske afvigelser. Ved audits i 2000/01 fandtes slet ingen afvigelser. Antallet af reklamationer er faldet med 8% fra sidste år.

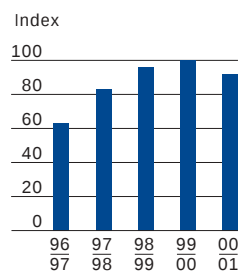
For at forstå de mekanismer, som styrer kundeloyalitet, udfører vi "Customer Activity Cycles", studier, som giver værdifuld viden om brugernes adfærd. Coloplast har siden 1994 systematisk målt kundetilfredshed på alle væsentlige markeder og for alle forretningsområder. Målingerne i 2000/01 viste, at 97,8% af kunderne var tilfredse med Coloplasts produkter og service. Graden af tilfredshed var 3,67 på en skala fra 1 til 4.

Leveringsevne

Coloplasts evne til at levere den rette vare på rette tid og sted måles regelmæssigt. Vores egne målinger omfatter samtlige leverede ordrer. Målsætningen i Europa er, at mindst 98,5% af varerne er ekspederet inden for 24 timer fra ordremodtagelsen. I 2000/01 blev resultatet 97,9%.

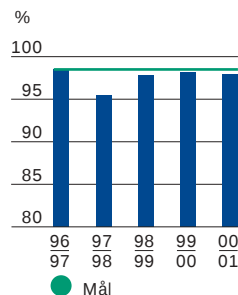
Et nyt ERP (Enterprise Resource Planning) styringssystem for produktion, distribution og finans implementeres ultimo år 2001. Systemet vil medvirke til en effektivisering af leveringsprocessen.

Reklamationer



1999/2000 er index 100

Leveringsevne





Kundeforståelse



– For at kunne udvikle gode produkter skal vi have: brugerviden, materialeviden og produktionsteknisk viden, mener Allan Tanghøj. – Uden brugerviden går det slet ikke. Vores opgave er at udforme produkterne, så de kan håndteres af brugeren selv, altså være til mindst mulig gene i samværet med andre.

Nyt syn på et godt liv

Mikael Rosenkilde mistede førligheden under et trampolinspring for seks år siden, men han har ikke mistet appetitten på livet. Han dyrker kørestolsrugby og sejlsad sammen med andre bevægelseshæmmede. Mikael mødte udviklingsingeniør Allan Tanghøj fra kontinensdivisionen på Paraplegikerkredsens sommerseminar i Hov, hvor Allan var med som hjælper. – Jeg har lært af Mikael og andre bevægelseshæmmede, at vi som mennesker kan få et godt liv ved at gøre de ting vi kan, fremfor at blive negative over de ting, vi ikke kan, siger Allan.

Brugernes viden værdifuld

– Som hjælper får man indsigt i brugernes behov. Under mine ophold i Hov har jeg fundet ud af, at

bevægelseshæmmede har meget forskellige problemstillinger. Jeg har suget viden til mig ved at se, hvordan brugerne finder veje til at lette f.eks. påsætning af et produkt.

– Når vi holder en brainstorm med 4-5 brugere, lægger vi vores idéer til nye produkter frem. Samtidig efterlyser vi problemområder og idéer fra brugerne. **Moveen** hævertposen er et af de produkter, vores brugerpanel har givet inspiration til.

Mikael synes det er guld værd at blive hørt i brugerpanelet. – I dette forum kan jeg fortælle, at jeg ikke har kræfter i fingrene til at kateterisere mig selv. Nu har jeg fået et hjælpemiddel, som jeg sætter om hånden og kan styre kateteret med.

Coloplasts medarbejdere har forskellige forudsætninger for at forstå kundernes situation. Brystplejeteamet i Norge tog en levende model med til Amoena i Tyskland for at skaffe en fælles forståelsesramme. Allan Tanghøj i kontinensdivisionen har sat sig ind i brugernes problemer ved at være hjælper på et seminar for bevægelseshæmmede.

www.coloplast.com/aarsrapport



Når kontinensdivisionens brugerpanel mødes, bliver der åbnet emballager og håndteret produkter i lange baner.



Tre medarbejdere i Norge vejleder forhandlerne af proteser og tilbehør både ved besøg og pr. telefon.

Fra tegning til levende model

Sygeplejerske Marianne Kinne i Coloplasts norske datterselskab og hendes kolleger deltager i tilpasning af **Amoena** brystproteser, hver gang forhandlere holder åbent-hus dag.

Brystplejeteamets tre medarbejdere samarbejder med designafdelingen på Amoena fabrikken i Raubling, der fremstiller specialproteserne. Det gør de på basis af fotos af operationsarret og en skitse, hvor Marianne og hendes kolleger har angivet konturerne og omtrentlige mål.

For at lette videreformidlingen af tilpasningsdata besluttede det norske team at tage til Raubling og invitere nogle brystopererede med specielle problemer med.

Individuel løsning

Erna Høisæther havde svært ved at bruge den selvbærende brystprotese ved fysisk aktivitet og var plaget af hævelse i armen. Hun blev inviteret med til Raubling, og løsningen for hende viste sig at være en bh, der støtter bedre uden at presse på lymfekarrene.

– Jeg føler mig meget privilegeret ved at have fået personlig tilpasning. Nu kan jeg se, hvor meget det betyder, at medarbejderne rejser rundt til butikkerne og hjælper med tilpasning og underviser butikspersonalet. Der er måske et behov for at formidle større viden til butikkerne om, hvor vigtigt det er for kunderne, at de har alle produkter på lager, ikke kun visse størrelser og udvalgt tilbehør, siger Erna Høisæther.



Erna Høisæther er aktiv i den norske forening af brystopererede.

Medarbejdere

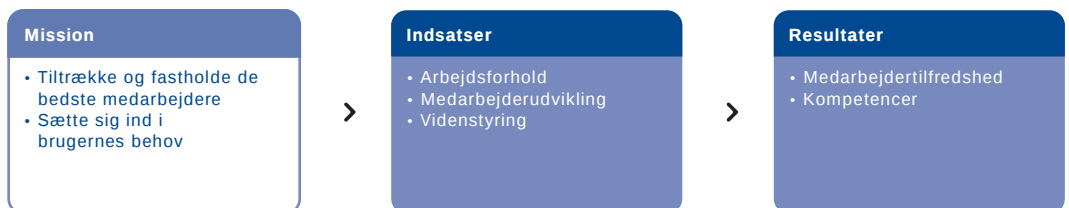


Værdiskabelse for medarbejdere

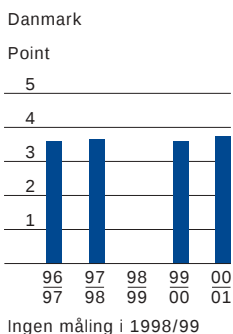
Medarbejdernes loyalitet og motivation er afgørende for Coloplasts vækst. Vi ønsker at tiltrække og fastholde de bedste medarbejdere, som skal være ansvarlige, kvalitetsbevidste og levere værdi til vores kunder. Ledelsen lægger vægt på gensidig respekt og tillid og på den enkelte medarbejders personlige og faglige udvikling. Coloplasts medarbejdere skal være velinformerede, så arbejdsopgaverne løses optimalt. Information og kommunikation prioriteres derfor højt i organisationen.

En af målsætningerne i Coloplasts personalepolitik er, at flertallet af ledere skal rekrutteres internt. Vi tror på, at et udfordrende job er den bedste uddannelse. Vi tilskynder til jobrotation, så den enkelte medarbejder kan kvalificere sig gennem forskellige jobfunktioner og fagkompetencer. Endelig mener vi, at beslutninger skal træffes der, hvor de skal gennemføres. Disse holdninger skaber værdi og fører til medarbejdertilfredshed og engagement.

Værdikæden for medarbejdere



Medarbejdertilfredshed



Arbejdsforhold

Ansættelsesforholdet bliver en læreproces, når den enkelte medarbejder får udviklingsmuligheder og udfordringer. Flertallet af produktionsmedarbejdere i Danmark indgår i selvforvaltende grupper. Procentuelt er andelen øget fra 60 til 65 i 2000/01. Ændringen er et led i en omstillingsproces for at øge tilfredsheden og give en mere effektiv produktion.

Sikkerhed og arbejdsmiljø styres decentralt i grupper, som har veluddannede sikkerhedsledere til rådighed. Arbejdet med at nedbringe de forskellige risici foregår i tæt samspil med de offentlige myndigheder. Arbejdstilsynet har ved et besøg i maj 2001 vurderet Coloplast som niveau 1-virksomhed. Det betyder, at virksomhedens styring af arbejdsmiljøet fungerer godt.

Ledelsen foretager systematiske målinger af, hvordan medarbejderne trives i deres job. Medarbejdertilfredshedsmålinger har fundet sted siden 1994 og omfatter arbejdsforhold, sikkerhed, arbejdsmiljø og andre faktorer.

Siden Coloplast blev noteret på Københavns

Fondsbørs i 1983 er medarbejderne seks gange blevet tilbudt medarbejderaktier til favørkurs. Det medvirker til øget motivation og engagement i det daglige arbejde.

Medarbejderudvikling

I en årlig udviklingssamtale drøftes kvaliteten i arbejdet i den forløbne periode samt planer og jobnormer for det kommende år med den enkelte medarbejder. Afhængig af job og fremtidsplaner opstilles et uddannelsesprogram.

Personaleafdelingen arrangerede i årets løb 65 kurser og seminarer i Danmark. Internationalt er Coloplast Academy ved at blive etableret med 27 forskellige uddannelsesprogrammer inden for fire kompetenceområder, hvor der er et konstant uddannelsesbehov. Blandt kurserne er der otte forskellige ledelseskurser, og i 2000/01 blev afholdt 11 af disse kurser. I Danmark blev 72% af de opslåede lederstillinger sidste år besat internt, og for udlandet var tallet 53%. Vores målsætning om at besætte flertallet af lederstillinger med interne kandidater blev opfyldt både i Danmark



En personalefest med et tema er en udfordring. Det vrirlede med kreative udklædninger ved Aladdin-festen i 2000.



Da brystplejefdivisionen i USA i 2001 udviklede sit seneste website, tog de IT-ansvarlige til Danmark for at sparre med Koncern IT og de danske e-business specialister, som lærte dem op.

og i udlandet. I gennemsnit brugte en Coloplast medarbejder 4,4 dage på uddannelse i 2000/01. Det er en smule mindre end sidste år. Uddannelsesomkostningerne udgjorde 6.855 kr. pr. medarbejder. Jobrotationerne er 16% for funktionærer i Danmark, samme niveau som sidste år.

Coloplast deltager med jævne mellemrum på jobmesser for studerende i Danmark. Sidste år deltog vi i VIP-messen på DTU, som er rettet mod ingeniører, og SICEF-messen, der er rettet mod økonomer. Besøgstallet på messerne var i alt 13.000.

Videnstyring

Videnstyring er en vigtig konkurrenceparameter, og Coloplasts medarbejdere skal være velinformerede, så arbejdsopgaverne løses optimalt. Alle medarbejdere har ansvar for at udvikle, dokumentere og formidle deres viden om forhold, som påvirker Coloplasts konkurrenceevne. Næsten alle medarbejdere har IT-adgang, og Coloplasts intranet, InSite, som blev introduceret i år 2000, benyttes i stigende omfang til videndeling. Der er p.t. ca. 20.000 besøg på InSite om ugen.

Medarbejdertilfredshed

I årets løb blev der udført medarbejdertilfredshedsmålinger i 13 selskaber omfattende godt 2.800 medarbejdere. Besvarelsesprocenten var 86, og resultaterne viste, at medarbejdernes tilfredshed er steget til det højeste nogensinde. I Danmark var resultatet 3,75 på den generelle del

mod 3,60 sidste år. Tallet beregnes på en skala fra 1-5, hvor 5 er maksimum. Stigningen skyldes en målrettet indsats for at forbedre de områder, hvor resultaterne sidste år var lavest.

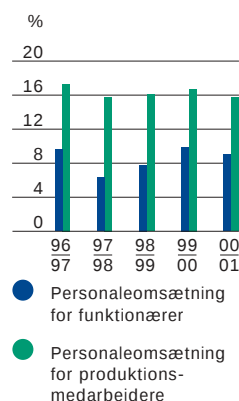
Personaleomsætningen er faldet fra 9,9 til 9,0% for funktionærer og fra 16,7 til 15,7% for produktionsmedarbejdere. Fraværet er lavt for både funktionærer og produktionsmedarbejdere, henholdsvis 2,1 og 6,3%.

I 2000/01 faldt antallet af ulykker på de danske fabrikker, hvor hovedparten af produktionen finder sted, til 46 fra 51 året før. Det medførte et fald i ulykkesfrekvensen fra 18 til 15 ulykker pr. mio. arbejdstimer. Der er medregnet ulykker, som medfører mere end en dags fravær.

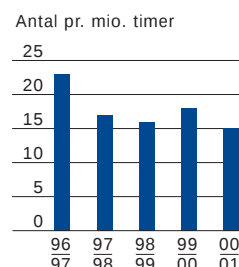
Tilfredshedsmålingen viste, at tilfredsheden med sikkerhed og arbejdsmiljø er høj; 4,14 for funktionærer og 3,64 for produktionsmedarbejdere.

Medarbejdernes tilfredshed påvirker også Coloplasts evne til at tiltrække nye medarbejdere. Antallet af uopfordrede ansøgninger var alene i Danmark over 3.000, hvilket er på linie med året

Stabilitet



Ulykkesfrekvens



Medarbejdertilfredshed, Danmark, 2000/01

Point på skala fra 1 til 5	Funktionærer	Produktionsmedarbejdere
Personlig udvikling	3,82	3,29
Udviklingssamtale	3,97	3,65
Engagement i job	4,50	4,43
Løn- og ansættelsesforhold	3,25	3,02

Contreet – H anti-bakteriel bandage til vanskelige sår.
Compeed ligtorne-plaster med lokalt-virkende salicylsyre.



Ny koncernkompetence

Coloplast har fået Lægemiddelstyrelsens godkendelse til at fremstille et **Compeed** plaster med salicylsyre til behandling af ligtorne. Salicylsyre er et lægemiddel, dvs. et aktivt stof, hvis virkning og bivirkninger er velkendt til lokal behandling. Mange ældre mennesker hæmmes fysisk af ømme fødder på grund af ligtorne. Det problem kan vores plastre afhjælpe.

Øget livskvalitet og besparelser

Coloplast vil fortsætte med at udvikle denne type aktive medicinske engangsartikler samt aktive håndkøbsprodukter som specialplastre og cremer. Vi tilføjer produkterne værdifulde egenskaber og kan derved både forbedre brugerens livskvalitet og gøre produkterne mere økonomiske i brug.

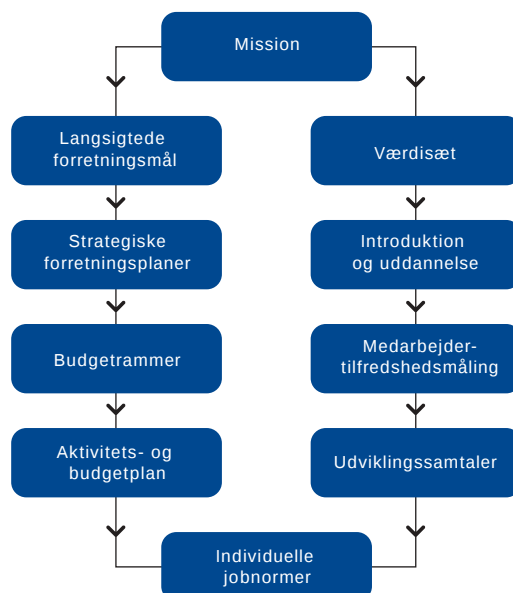
Coloplast har i løbet af 2000/01 lanceret to produkter inden for kategorien medicinsk udstyr med aktivt stof – **Contreet** – H antibakteriel sårbandage med sølv og **Compeed** plaster med salicylsyre.

I forbindelse med udvikling og godkendelse af disse produkter har Coloplast opbygget betydelige kompetencer og viden, som fremover vil blive udnyttet til udvikling af nye produkter inden for flere af Coloplasts forretningsområder.

før. Det vurderes som meget tilfredsstillende set i forhold til den høje beskæftigelse i samfundet.

Kompetencer

Coloplasts kompetencer bygger på specifik viden om egne produkter, produktions- og forretningsprocesser og er derfor vanskelige at kopiere for konkurrenterne. Et antal nye kompetenceområder er under opbygning for at opnå vores strategiske mål. Der er etableret særlige systemer for styring af viden og udvikling af kompetencer på de vigtigste områder som forståelse af kundebehov, teknologi, innovation, markedsføring og service.

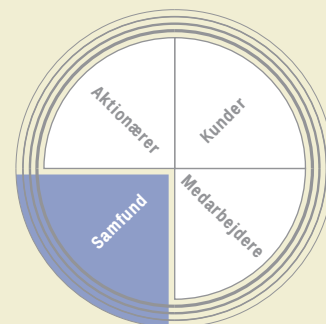


Figuren viser, hvordan Mission, værdisæt og forretningsmål inddrages i medarbejderudviklingen.

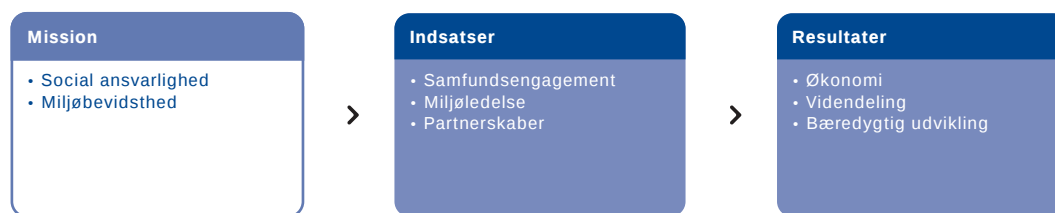
Værdiskabelse for samfundet

Coloplast erkender sit ansvar for at bidrage til en bæredygtig udvikling. Det kommer til udtryk gennem social ansvarlighed og miljøbevidst adfærd. Vi finder det vigtigt at få tilbagemeldinger om, hvordan vi bedst muligt kan forebygge og nedbringe vores miljøpåvirkninger og øge vores sociale ansvarlighed.

Vi samarbejder med forsknings- og uddannelsesinstitutioner på alle de fagområder, hvor virksomheden enten kan tilbyde eller erhverve særlige kompetencer, og det er vores politik at forsøge at præge udviklingen inden for handel, forskning, uddannelse og lovgivning.



Værdikæden for samfundet



Samfundsengagement

Vi ønsker både som global virksomhed og som lokal aktør at være med til at gøre arbejdsmarkedet mere rummeligt. På lokalpolitisk plan er vi med til at integrere etniske minoriteter, og vi engagerer os i at aktivere arbejdsledige. Coloplast i Danmark har i de sidste fem år haft 50 personer i arbejdsprøvning. Det er en ordning, der indebærer, at arbejdsledige, som er i fare for at miste tilknytningen til arbejdsmarkedet, ansættes i en forsøgsperiode på tre måneder. I 2000/01 havde Coloplast 18 personer i arbejdsprøvning, hvoraf fem senere blev fastansat på helt almindelige vilkår.

Coloplast deltager i dialogen i lokalsamfundene gennem de lokale aviser, og Coloplasts ledelse stiller sig ofte til rådighed for interviews i radio og tv.

Miljøledelse

Coloplasts fem fabrikker i Danmark og datterselskabet Amoena i Tyskland er certificeret efter den internationale miljøstyringsstandard DS/EN ISO 14001. Siden 1998 har de danske fabrikker været godkendt efter den europæiske ordning for miljøledelse, -revision og -rapportering, EMAS. Miljøledelsessystemet er Coloplasts redskab til at

opretholde og forbedre kvaliteten af miljøarbejdet. Miljøindsatsen har ført til en reduktion af miljøbelastningen fra produkter og produktionsprocesser.

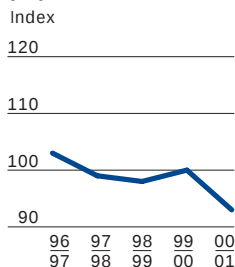
Et særligt indsatsområde har i år været at indbygge miljøhensyn i produktudvikling. Her er mulighederne størst for at ændre et produkts samlede miljøpåvirkninger. Miljøafdelingen har opbygget betydelige kompetencer på dette område. Divisionernes udviklingsafdelinger har hver en fast tilknyttet medarbejder fra miljøafdelingen, som tidligt i udviklingsforløbet rådgiver om materiale- og procesvalg, ofte ud fra en vurdering af produktets forventede miljøpåvirkning i hele dets livscyklus.

Hvert år foretages en detaljeret gennemgang af fabrikernes miljøforhold. Ud fra lovgivnings- og miljømæssige kriterier bestemmes, hvilke miljøforhold der er væsentlige og derfor kræver en særlig indsats. De væsentlige miljøforhold danner baggrund for de forbedringsmål, der fastsættes for fabrikkerne.

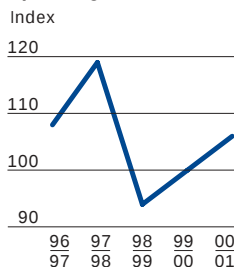
Den vigtigste miljømålsætning for 2000/01 er opfyldt, idet processpild af polymermaterialer er reduceret med 7%. Forbruget af flygtige organiske opløsningsmidler steg med 6%, og elforbruget steg med 11%. Denne udvikling er ikke tilfredsstillende. Fremover vil miljømålsætningerne

1999/2000 er index 100

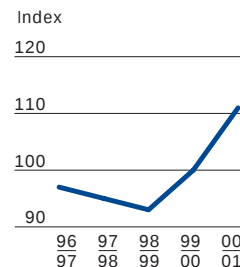
Processpild af polymermaterialer



Forbrug af flygtige organiske opløsningsmidler



Elforbrug



derfor blive mere detaljeret opstillet for hver enkelt fabrik for bedre at kunne målrette miljøarbejdet.

At være en miljøbevidst virksomhed handler ikke kun om at opretholde et godt forhold til omverdenen. Miljøindsatsen skal bygge på medarbejdernes engagement og ønske om forbedringer. Den seneste medarbejdertilfredshedsmåling viser, at virksomhedens miljøbevidsthed har stigende betydning for de ansatte, og at Coloplast er i stand til at imødekomme deres stigende krav på miljøområdet. Der er i alt 130 medarbejdere i den danske miljøorganisation.

Partnerskaber

Det er Coloplasts politik at opnå indflydelse på alle beslutningsprocesser, som har indflydelse på forretningen. Selskabet har indgået partnerskaber og samarbejder med en lang række virksomheder, institutioner og privatpersoner. Kontrakterne drejer sig om alt fra vareleverancer til maskinindkøb, entrepriseaftaler, distributionsaftaler, forsknings- og udviklingsaftaler. Der er etableret forsyningsaftaler med mange af Coloplasts leverandører på basis af fælles IT-systemer.

Økonomi

Coloplast er en virksomhed i konstant vækst. Siden etableringen har der ikke været et eneste år uden vækst i omsætning og driftsresultat. I 2000/01 etablerede Coloplast 233 nye arbejdspladser i Danmark og 199 i udlandet. Ved årets udgang beskæftigede vi i alt 4.203 medarbejdere omregnet til fuldtidsstillinger. Hovedparten af den pengemæssige værdi, som genereres via Coloplasts driftsresultater i Danmark går til

samfundet via selskabs-, aktieudbytte- og personskatter. Disse udgjorde 708 mio. kr., svarende til 41%. Til medarbejderne gik 26%. Resten tilfaldt aktionærerne eller går til sikring af virksomhedens fortsatte drift.

Videndeling

Et indgående kendskab til mulighederne for at udnytte ny viden er afgørende for Coloplasts evne til at gennemføre forsknings-, teknologi- og udviklingsprojekter hurtigt. Vi deltager bilateralt eller i konsortier i en række nationale og internationale aktiviteter. De væsentligste er deltagelse i et centerprogram under Erhvervsministeriet, et EU-5 rammeprogram og to forskningsrådsprogrammer under Forskningsministeriet. I Danmark deltager Coloplasts specialister og ledende medarbejdere i det fagtekniske arbejde i brancheorganisationen Medico Industrien, hvor formandsposten nu varetages af direktør Mogens Pedersen fra Coloplast. Disse aktiviteter styrker udveksling af viden og opbygning af kompetencer.

Bæredygtig udvikling

På møder med investorer vises der også interesse for Coloplasts placering på det samfundsmæssige, sociale, etiske og miljømæssige område. Coloplast er optaget på både "Dow Jones Sustainability Indexes" og "FTSE4Good", som er verdens to ledende bæredygtighedsindexer for aktier.

Kontaktperson for miljø

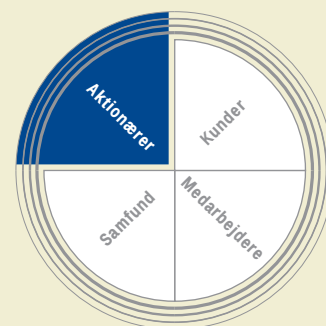
Jørgen Fischer Ravn,
Koncernmiljøchef
Tlf. 49 11 13 08
E-mail: dkjfr@coloplast.com
Se miljøredegørelsen på
www.coloplast.com
Vælg: Company information,
Environmental statement

Aktionærer

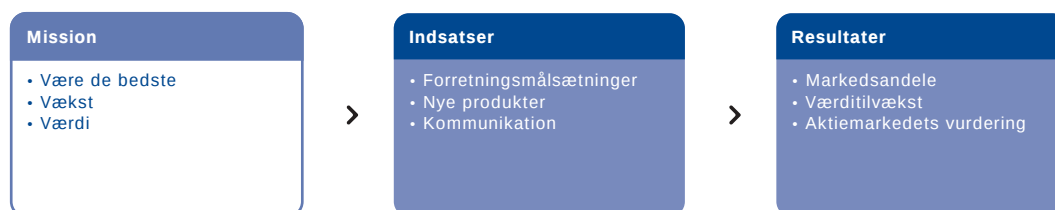
Værdiskabelse for aktionærer

Det er Coloplasts mål at være blandt de førende inden for alle selskabets forretningsområder. Målet nås primært gennem lancering af nye produkter og servicetilbud. Vækst er en bærende del af Coloplasts forretningskultur. De ambitiøse

målsætninger medvirker til at tiltrække og fastholde de bedste medarbejdere, så væksten bliver lønsom og bygger på gode relationer til kunder, medarbejdere og samfund. Vi kan dermed tilføre vores aktionærer et langsigtet afkast af deres investerede kapital.



Værdikæden for aktionærer



Forretningsmålsætninger

Coloplasts vækst mål er at nå en omsætning på 8 mia. kr. i år 2005 og en overskudsgrad på 17%. Vi tror på, at innovation er nøglen til at vinde markedsandele. Vi vil sikre effektiv og konkurrencedygtig produktion og en professionel markedsføring inden for alle forretningsområder.

Nye produkter

De nye produkters andel af årets omsætning udgjorde 32% mod 27% året før. Et produkt anses for nyt, når det er mindre end fire år gammelt. Andelen er beregnet ud fra nyregistrerede varenumre. Heraf udgør nyttilkomne produktgrupper 21%. Det er en forøgelse fra 16% året før.

For at sikre egne innovationer har Coloplast en offensiv patentstrategi, hvor målet er at øge det årlige antal patentansøgninger mest muligt. I 2000/01 indleverede Coloplast 23 patentansøgninger. Den samlede beholdning af patentrettigheder er nu 180.

Kommunikation

Coloplast ønsker, at aktiekursen på selskabets B-aktier udvikler sig stabilt og ideelt set afspejler den forventede udvikling i selskabet. Derfor har vi en åben dialog med investorer og analytikere, så

aktiemarkedet kan få den bedst mulige information under hensyntagen til de børsetiske regler. Der afholdes regelmæssige møder og telefonkonferencer med aktionærer, investorer og finansanalytikere i Danmark og i udlandet. Direktionen i Coloplast deltager i videst muligt omfang i møderne. Kontakten og koordineringen af aktiviteter varetages af Coloplasts kommunikationsafdeling.

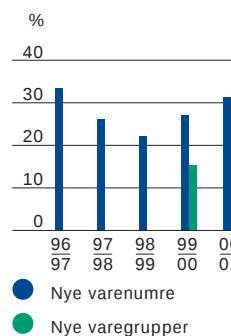
Coloplast afholdt i 2000/01 i alt 87 møder og video-/telefonkonferencer med deltagelse af over 188 investorer og analytikere, heraf 40 møder i udlandet.

Der afholdes ikke møder med investorer og analytikere 14 dage før halvårs- og kvartalsmeddelelser og 30 dage før regnskabsmeddelelsen for hele året.

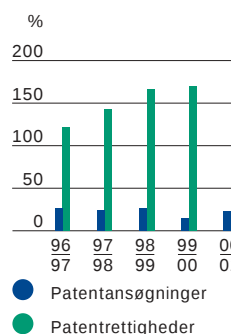
Markedsandele

Coloplast vinder markedsandele inden for de fleste forretningsområder. Den samlede vækst var 12% i 2000/01 regnet i lokal valuta. Det er væsentligt over vores vurderinger af markedsvæksten. For de enkelte forretningsområder var fordelingen følgende:

Nye produkters andel af omsætningen



Patenter

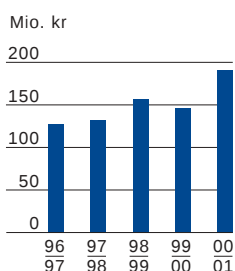




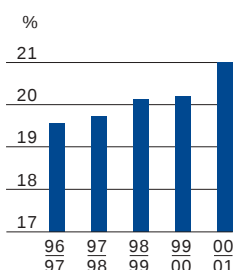
Aktieafkast og aktiebesiddelse

Aktie- besiddelse	TSR
5 år	34%
4 år	32%
3 år	31%
2 år	29%
1 år	58%

Economic Profit, EP



Udbyttets andel af koncernens resultat



Vækst

Forretnings- område	Coloplasts vækst	Anslået markedsvækst
Stomi	12%	ca. 10%
Kontinens	17%	ca. 9%
Sårpleje	15%	ca. 12%
Hudpleje	5%	ca. 9%
Brystpleje	11%	ca. 4%
Konsumentvarer	-4%	ca. 6%

Værditilvækst

Samtidig med at Coloplasts vækstsmål er nået, er egenkapitalen i 2000/01 forrentet med 33%.

Over de sidste fem år er Coloplasts omsætning vokset med 70% fra 2.399 mio. kr. til 4.069 mio. kr. I samme periode er antallet af medarbejdere øget med 46% fra 2.888 til 4.203.

Omsætningen pr. medarbejder er således øget med 15% fra 831.000 kr. til 958.000 kr.

Driftsresultatet er på de fem år øget med 102% fra 345 mio. kr. til 696 mio. kr. Det giver en stigning pr. medarbejder på 39% fra 120.000 kr. til 166.000 kr.

Et vigtigt nøgletal for virksomheders økonomiske resultat er Economic Profit, EP. Tallet beregnes som driftsresultat minus skat og kapitalomkostninger. I Coloplast er EP øget med 49% fra 128 mio. kr. til 191 mio. kr. gennem de sidste fem år.

Coloplasts værdi for aktionærerne fremkommer som en kombination af en gunstig langsigtet aktiekursudvikling og udbetaling af aktieudbytte. Total Shareholder Return, TSR, udtrykker afkastet af den investerede kapital.

Aktiemarkedets vurdering

Aktien blev på første handelsdag i regnskabsåret noteret til kurs 354,29 og sluttede regnskabsåret i kurs 548,28. Det er en stigning på 55% i løbet af året. KFX-indekset faldt 26% i samme periode.

Børsværdien af Coloplasts B-aktier var ved regnskabsårets slutning 12,2 mia. kr. mod 7,8 mia. kr. pr. 30. september 2000. Det er en stigning på 4,4 mia. kr.

Coloplast er med i KFX-indexet på Københavns Fondsbørs. Coloplast rangerer som nummer 17 blandt de 20 mest likvide aktier.

Omsætningen i aktien har i regnskabsåret ligget på 349 mio. kr. i gennemsnit pr. måned mod 314 mio. kr. pr. måned sidste år.

Udbytte

Bestyrelsen indstiller i år til generalforsamlingen, at årets udbytte bliver 3,60 kr. pr. aktie à 10 kr. Det er en stigning på 0,60 kr. eller 20%. I sidste regnskabsår blev udbyttet hævet med 18% til 3,00 kr. pr. aktie af 10 kr.

Årets udbytte udbetales automatisk via Værdipapircentralen senest 5 bankdage efter generalforsamlingen.

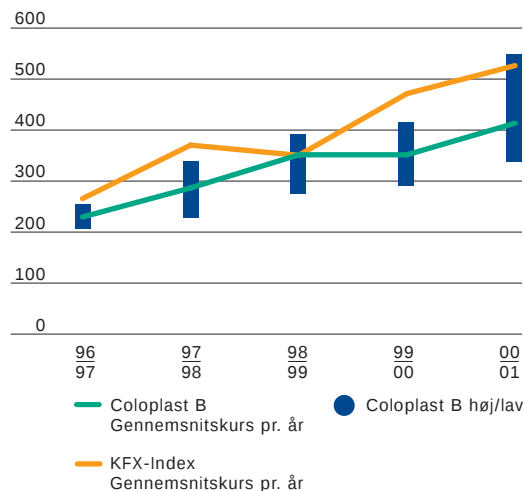
www.coloplast.com

På Coloplasts website findes under Investor Relations alle fondsbørsmeddelelser, nyheder, information om Coloplasts produkter og dagens aktiekurs. Regnskabstallene findes som regneark. Det er muligt at tilmelde sig Coloplasts e-mail service, så man modtager en e-mail hver gang, der kommer en nyhed på websitet.

Ejerkredsen

Fire aktionærer har ifølge aktieselskabslovens paragraf 28, stk. a og b oplyst, at de ejer mere end 5% af aktiekapitalen eller stemmerettighederne. Det er fru J. Louis-Hansen, Randers, civiløkonom N.P. Louis-Hansen, Vedbæk, Aage og Johanne Louis-Hansens Fond, Nivå, og ATP, Hillerød.

Kursudvikling





Generalforsamlingen giver aktionærerne mulighed for at møde brugere og håndtere produkter.

Antallet af aktionærer er steget fra 8.578 til 9.976. Der er i årets løb kun sket mindre forskydninger i ejerstrukturen. Ifølge selskabets vedtægter skal aktier være noteret på navn for at give stemmeret. 97,3% af samtlige aktier er navnenoterede. Den udenlandske ejerandel var over 20% pr. 30.9.2001.

Coloplast har i løbet af 2000/01 opkøbt 125.710 egne B-aktier for 49 mio. kr., og den samlede beholdning af egne aktier er på 2,1% af B-aktiekapitalen. Aktierne indgår i selskabets værdipapirbeholdning og anvendes hovedsageligt som afdækning af aktieoptionsordning.

Coloplasts ejerkreds pr. 30.9.2001

	A-aktier 1000 stk	B-aktier 1000 stk	Ejerandel %	Stemmeandel %
A-aktionærer og familie i alt	1.800	8.847	44,4	66,8
ATP		1.557	6,5	3,9
Øvrige danske inst. investorer		5.312	22,1	13,2
Udenlandske inst. investorer		4.873	20,3	12,1
Coloplast A/S		462	1,9	0
Andre aktionærer		513	2,1	1,3
Ikke-navnenoterede aktier		636	2,7	-
Total	1.800	22.200	100,0	97,3

Finanskalender for 2001/2002

2001	2002
3. dec. Det trykte årsregnskab for 2000/2001 foreligger	8. feb. 1. kvartalsmeddelelse 2001/2002
18. dec. Generalforsamling	16. maj Halvårsmeddelelse 2001/2002
27. dec. Udbetaling af udbytte for 2000/2001	20. aug. 3. kvartalsmeddelelse 2001/2002
	19. nov. Årsregnskabsmeddelelse for 2001/2002
	16. dec. Generalforsamling

Fondsbørsmeddelelser 2000/01

27. okt. Årsrapport 1999/2000 og generalforsamling	2. apr. Coloplast bygger fabrik i Ungarn
17. nov. Årsregnskabsmeddelelse 1999/2000	25. apr. Udsendelse af Coloplast regnskabsmeddelelse
13. dec. Afdæmpet vækst i oktober/november	27. apr. Coloplast får medhold i skattesag
13. dec. Ordinær generalforsamling i Coloplast A/S	15. maj Halvårsmeddelelse 2000/2001
13. dec. Coloplasts bestyrelse konstituerer sig selv	23. aug. Regnskabsmeddelelse for 3 kvartaler 2000/01
22. dec. Egne aktier og finanskalender 2000/2001	30. sep. Coloplast køber engelsk kontinensvirksomhed
30. jan. Direktionsændring i Coloplast	3. okt. Coloplast konsoliderer og omstrukturerer associerede selskaber
5. feb. Kvartalsmeddelelse, første kvartal 2000/2001	15. okt. Coloplast styrker likviditetsberedskab
28. feb. Coloplast først med antibakteriel sårbandage	1. nov. Årsrapport 2000/01 og generalforsamling
	20. nov. Årsregnskabsmeddelelse 2000/01

Kontakt med investorer

Koncerndirektør
Carsten Lønfeldt
Tlf. 49 11 16 11
Fax 49 11 15 55
E-mail: dkcl@coloplast.com

Kommunikationschef
Jens Steen Larsen
Tlf. 49 11 19 20
Fax 49 11 15 55
E-mail: dkjsl@coloplast.com

Spørgsmål fra aktionærer

Aktionærsekretariatet,
Agnete Ingvordsen
Tlf. 49 11 16 12
Fax 49 11 15 55
E-mail: dkai@coloplast.com



Partnerskaber



Projektleder Lauritz Boye Rasmussen (tv) har taget mange spørgsmål op med embedsmændene i Tatabánya ansigt til ansigt.

Tæt på vores europæiske markeder

Fortsat vækst har fået Coloplast til at se sig om i udlandet efter produktionssteder, hvor omkostningsniveauet er konkurrencedygtigt.

I foråret 2000 indledtes en dialog med myndighederne i flere centraleuropæiske lande. I Tatabánya i Ungarn havde bystyret en meget professionel tilgang til nyetablering og et højt serviceniveau.

Fra minedrift til high-tech virksomheder

Tatabánya har omkring 75.000 indbyggere. Mod slutningen af 80'erne blev byens hovedindtægtskilde, minedrift, urentabel. Borgmesteren, Janos Bencsik, satte straks ind for at tiltrække nye arbejdspladser.

– Vi er meget interesserede i high-tech virksomheder som Coloplast. Vi har en fornuftig spredning på brancher og håber også at kunne tiltrække virksomheder med forsknings- og udviklingsaktiviteter, siger borgmesteren.

Indsatsen samordnet

– Vores første kontakt var István Agocs fra det lokale erhvervsudviklingsråd, fortæller projektleder Lauritz Boye Rasmussen. – Han og de andre kontaktpersoner gjorde det nemt for os ved at samordne deres indsats.

De nedbragte sagsbehandlingstiden ved at koordinere de forskellige offentlige instansers rolle i forbindelse med etablering af nye virksomheder. Det betyder, at forsyning med el og vand, udstykning og kloakering, arbejdsformidling og levering af andre serviceydelser er gået glat.

Direktøren for arbejdsformidlingen, Róbertné Vági, er begejstret over udsigterne til de mange nye jobs, der skabes i Tatabánya. – Jeg føler mig forpligtet til at skaffe arbejdskraft i den mængde og med de uddannelser, Coloplast har brug for. Der vil blive iværksat forskellige aktiviteter fra oplæring af ufaglærte til målrettede specialkurser for at give ansøgerne de rette kvalifikationer.

Nogle markedsmuligheder lægger op til partnerskab. I Ungarn har Coloplast arbejdet tæt sammen med det lokale udviklingsråd og arbejdsformidlingen ved etableringen af ny fabrik. I Holland yder Coloplasts distributionspartner, CombiCare BV, en enestående service til vores brugere.

www.coloplast.com/aarsrapport



Coloplasts juridiske konsulent, Imre Birizdo, og projektchef Lauritz Boye Rasmussen inspicerer byggeriet af den ny fabrik.



Bystyret håber, Coloplast finder sin egen plads i samfundet og virksomhedskulturen.



CombiCares hollandske kundecenter har åbent for forespørgsler 24 timer i døgnet.

Kunderne kan nå dem døgnet rundt

CombiCare BV er den førende distributør af stomi-, kontinens-, og diabetesprodukter på det hollandske marked og hører til eliten inden for ledelse, service og distribution. CombiCare BV har et kundecenter, som er åbent 24 timer i døgnet. Her kan brugerne ringe og få råd om stomi- og kontinenspleje og andre produktområder.

– Vores medarbejdere er uddannet til at besvare spørgsmål om stomi- og kontinenspleje. De bliver desuden trænet i at kommunikere med kunderne. Det er vigtigt, at kunderne føler, vi virkelig forstår, hvad det indebærer at have en stomi eller vandladningsproblemer. På den måde får vi loyale kunder. Vi har desuden sygeplejersker, der kan rykke ud med kort varsel, hvis der opstår et akut problem, fortæller direktør Eric Geurts.

Service gør hele forskellen

– Det at levere en æske stomiprodukter kan andre gøre ligeså godt, siger kundechef Ruud

Forsthövel i det hollandske datterselskab. – Den øvrige service gør hele forskellen. Træningen af sygeplejersker og personalet i kundecenteret er en lige så vigtig del af kundeplejen som at distribuere produkterne.

Eric Geurts lægger vægt på, at CombiCare BV som distributør af medicinsk udstyr har pålidelige samarbejdspartnere som Coloplast, der leverer kvalitetsprodukter til tiden.

– Coloplast er en innovativ virksomhed, der kommer med mange nye og forbedrede produkter, senest **Assura Hide-away** og **SpeediCath**, som er blevet meget godt modtaget hos kunderne. Nye og innovative produkter giver brugerne håb om et bedre liv med flere muligheder, siger Eric Geurts.

Indikatorer for indsatser og resultater

Valg af indikatorer

Coloplast rapporterer for fjerde gang om videnregnskab og interessenter i årsrapporten. Tilbagemeldinger fra interessenterne har vist, at der er en stigende interesse for informationer af ikke-finansiell karakter, som også har indflydelse på virksomhedens drift og resultat. Interessen retter sig særligt mod værdiskabelse. De indikatorer, som er vist i nedenstående tabel, er derfor

udvalgt for at belyse indsatser og resultater i værdiskabelsesprocessen. Sammenligningstal til de tidligere år er vist, hvor det har været muligt at tilvejebringe disse.

Revision

Datagrundlaget er løbende blevet udviklet og tilpasset. Dette års rapportering indeholder en række nye måleområder. Det er hensigten at

Interessent / indikator	96/97	97/98	98/99	99/00	00/01	Mål	
Kunder							
Samarbejde med behandler- og brugergrupper (indeks)	39	49	98	100	156	-	
Udviklingsprojekter efter AIM	12	17	40	52	46	-	
Omkostninger til forskning og udvikling (%)	4,9	5,0	4,8	4,2	3,9	-	
Kundetilfredshedsmålinger	10	8	1	4	19	-	
Kundetilfredshed (%)	93,5	96,1	92,0	99,2	97,8	100	
Leveringsevne (%)	98,5	95,5	97,8	98,1	97,9	98,5	
Reklamationer (indeks)	63	83	96	100	92	0	
Afviigelser ved audit af kvalitetsstyringssystemet	3	3	0	2	0	0	
Medarbejdere							
Uddannelsesdage pr. medarbejder	5,3	4,0	4,6	4,7	4,4	-	
Uddannelsesomkostninger pr. medarbejder (kr.)	4.541	4.741	4.056	5.689	6.855	-	
Jobrotationer (%)	11	10	13	16	16	-	
Selvforvaltende grupper (%)	40	50	60	60	65	-	
Personaleomsætning (%)	• Funktionærer	9,6	6,3	7,8	9,9	9,0	<10
	• Produktionsmedarbejdere	17,3	15,8	16,1	16,7	15,7	<15
Fravær (%)	• Funktionærer	-	-	-	-	2,1	<2
	• Produktionsmedarbejdere	6,8	5,1	5,8	5,8	6,3	<5
Lederstillinger besat internt (%)	• Danmark	50	52	62	72	72	>50
	• Udland	58	59	54	61	53	>50
Uopfordrede ansøgninger	• Funktionærer	450	600	820	616	677	-
	• Produktionsmedarbejdere	2.500	2.600	2.800	2.426	2.335	-
Arbejdsulykker	• Antal	46	40	47	51	46	0
	• Antal/mio. timer	23	17	16	18	15	0
Samfund							
Arbejdsprøvning	7	7	8	10	18	-	
Ansatte efter arbejdsprøvning	1	2	3	3	5	-	
Nye arbejdspladser	• Danmark	19	207	291	74	233	-
	• Udland	281	174	185	-48	199	-
Naboklager	3	1	4	3	3	0	
Bidrag til samfundet (mio.kr.)	385	451	392	552	708	-	
Processpild af polymermaterialer (indeks)	103	99	98	100	93	-	
Forbrug af flygtige organiske opløsningsmidler (indeks)	108	119	94	100	106	-	
Elforbrug (indeks)	97	95	93	100	111	-	
Aktionærer							
Patentansøgninger	26	24	26	15	23	25	
Patentrettigheder	122	143	167	170	180	-	
Nye produkters andel af omsætningen (%)	• Nye varenumre	33,5	26,3	22,3	27,3	31,6	-
	• Nye varegrupper	-	-	-	15,6	21,3	20
Omsætning pr. medarbejder (t.kr.)	831	833	818	955	958	-	
Driftsresultat pr. medarbejder (t.kr.)	120	134	124	150	166	-	
Economic Profit pr. medarbejder (t.kr.)	44	40	42	39	45	-	
Total Shareholder Return	• Ejerskab i antal år	5 år	4 år	3 år	2 år	1 år	-
	• TSR (%)	34	32	31	29	58	-

etablere et system for egenkontrol af datagrundlaget, som letter revision. Dette system er under implementering, og en revisionsmæssig gennemgang har derfor ikke fundet sted.

Regnskabspraksis

Målet er, at flest mulige indikatorer skal omfatte hele koncernen. Af praktiske grunde har dette ikke været muligt for alle indikatorer. Omfanget

fremgår af tabellen, ligesom det er angivet, om en indikator er ny. Periodiseringen følger regnskabsåret, hvis intet andet er angivet. Eventuelle ændringer i opgørelsesmetoder er beskrevet. Indikatorer der opgives som indekstal, er vist med sidste år som grundlag.

Regnskabspraksis	Ny	Koncern	Danmark	Indsats	Resultat
Antallet af brugergrupper, som Coloplast har afholdt mindst ét møde med om produktudvikling.		•		•	
Igangværende udviklingsprojekter for nye produkter efter AIM.			•	•	
F&U omkostninger ekskl. patentomkostninger i procent af omsætning.		•		•	
Antal afsluttede kundetilfredshedsmålinger.	•	•		•	
Procentdel tilfredse kunder fra kundetilfredshedsmålinger.	•	•			•
Procentdel ordrelinier leveret inden for 24 timer, ekskl. USA.		•			•
Modtagne reklamationer i forhold til antal solgte produkter tidsforskuet for lagertid.		•			•
Afviigelser i kvalitetsstyringssystemet under certificerings-/ opfølgingsbesøg. 97/98 korrigeret.			•		•
Opgørelse på formål i tidsregistreringssystem.			•	•	
Opgørelse på formål i finanssystem. Fakturerede kursusudgifter ekskl. egne lønomkostninger.			•	•	
Ændret jobstatus for funktionærer i personaleregistreringssystem ekskl. børnepasningsorlov.			•	•	
Produktionsmedarbejdere i selvforvaltende procesorganisation.			•	•	
Fratrådte i.f.t. gennemsnitligt antal ansatte ekskl. tidsbegrænsede ansatte.			•		•
			•		•
Fravær ekskl. barn syg og sygefravær som følge af arbejdsulykke.	•		•		•
			•		•
Opgørelser følger kalenderåret.	•	•			•
	•	•			•
Skriftlige ansøgninger for funktionærer og henvendelser i jobcenter for produktionsmedarbejdere.			•		•
			•		•
Registrerede arbejdsulykker i sikkerhedsorganisationen.	•		•		•
			•		•
Antal ansatte i tre måneders forsøgsperiode efter ordning for arbejdsprøvning.	•		•	•	
Antal ansatte på almindelige vilkår efter prøveperiode.	•		•		•
Antal medarbejdere ultimo i regnskabsåret i.f.t. antal ultimo året før omregnet til fuldtidsstillinger.	•		•		•
	•	•			•
Registrerede klager fra miljøledelsessystemet.	•		•		•
Moms, afgifter, AM-bidrag, ejendoms-, kilde-, selskabs- og udbytteskatter.	•		•		•
Beregnet processpild ud fra repræsentative produkter.	•		•		•
Målt eller beregnet ved kilden afhængig af miljøbelastning.	•		•		•
Måler aflæsninger.	•		•		•
Grundansøgninger indleveret til patentmyndigheder ekskl. SSL med to ansøgninger.		•		•	
Patentrettigheder ekskl. SSL med 14 rettigheder. Ens rettigheder i flere lande medtages kun én gang.		•		•	
Et produkt anses for nyt, såfremt det er mindre end 4 år gammelt. Omsætningstal er renset for produkter, Coloplast ikke selv har udviklet. Varegrupper er ekskl. brystpleje. 99/00 korrigeret.	•	•		•	
Medarbejdere ultimo er omregnet til fuldtidsstillinger.	•	•			•
Medarbejdere ultimo er omregnet til fuldtidsstillinger.	•	•			•
Medarbejdere ultimo er omregnet til fuldtidsstillinger.	•	•			•
Gennemsnitlig årlig afkast i procent af investeret kapital (aktiekurs og udbytte).	•	•			•

Livsnødvendigt at arbejde frit



Coloplast beder hvert år en kunstner skabe en serie billeder til udsmykning af fabrikker og kontorer til glæde for medarbejderne. Kunstneren opfordres til at tage udgangspunkt i Coloplasts Mission, og samarbejdet indebærer også, at kunstneren leverer årets litografi. Vi har i år valgt maleren Jytte Loehr.

– Jeg synes, det er spændende at tolke et bestemt ønske fra en kunde, sætte mig ind i, hvad det ønske bunder i og så finde ud af, hvordan jeg skal løse opgaven. Jeg kan godt lide den udfordring. Men jeg må have frie hænder, selvom en opgave er bunden, siger maleren Jytte Loehr.

Jytte Loehr finder inspiration på sine mange rejser, men kan også blive inspireret af fiskerimotiverne eller vejrmeldingerne fra Søværnets Operative Kommando på P1. Når hun kommer til et sted, hvor hun kan arbejde, begynder den fase, hvor farverne og fortællingerne trykkes frem på lærredet.

– Jeg forsøger at opnå intensitet og bruge min sensitivitet i valget af farver og den måde, de mødes på. Motivet kommer i anden række.

Jytte Loehr finder motiver i, hvad hun ser, hvad der sker i hende og omkring hende, og farverne kommer til hende som et pust med et åndedrag eller som en "smag på tungen".

Et dybt alvorligt menneske

– Jeg er naiv, så det basker, siger Jytte Loehr. – Og det er der vel nogen, der skal være. Selvom

jeg har dette naive ønske om at give glæden ved naturen og respekt for livet videre til dem, der ser mine billeder, vil jeg gerne tages alvorligt. Min livsopgave er at male, og jeg udvikler mig hver dag. Det er en evig proces og et evigt forsøg på at udtrykke noget på én gang enkelt og kompliceret.

Jytte Loehr er uddannet på Académie des Beaux Arts i Belgien, 1977. Hun har haft atelier i Paris i 1982-85 og er nu bosiddende i København. Separatudstillinger: Art Fair, London, 1992; Salon d'Automne, Grand Palais, Paris, 1992; Art Copenhagen, Forum, 1996 og 1998; Europawoche, Rostock, 1996; Rodian Epavli, Grækenland, 1998. Løbende i Galerie Gerly, København.

Jytte Loehr har lavet udsmykninger bl.a. for Nestlé, Farmaceutisk Højskole, ISS International og Danfoss og har modtaget flere kunstnerlegater.

Koncernens adresser

Danmark

Coloplast A/S

Holtevej 1-3
3050 Humlebæk
Tlf. 49 11 11 11
E-mail: coloplast@coloplast.com

Bronzevej 2-8
3060 Espergærde

Aa. Louis-Hansens Allé 15
3060 Espergærde

Porthusvej 4
3490 Kvistgård

Egevangen 3-4
2980 Kokkedal

Industrivej 7
7700 Thisted

Coloplast Research
Bakkegårdsvej 406 A
3050 Humlebæk
Tlf. 49 11 11 11

Datterselskaber

(100% ejet medmindre andet
er angivet)

Argentina

Coloplast de Argentina S.A.
Alicia Moreau de Justo 1780
1# piso I - C1107AFJ Buenos Aires
Tlf. +54 11 4311 2999
E-mail: ar@coloplast.com

Australien

Coloplast Pty. Ltd.
33 Gilby Road
Mount Waverley
Victoria 3149
Tlf. +61 3 9451 1111
E-mail: au@coloplast.com

Belgien

Coloplast N.V.
Humaniteitslaan 65
1601 Ruisbroek
Tlf. +32 2 334 35 35
E-mail: be@coloplast.com

Brasilien

Coloplast do Brasil Ltda.
Rua México 3, 15th floor
CEP 20031-141 Centro
Rio de Janeiro, RJ
Tlf. +55 21 2215 5842
E-mail: br@coloplast.com

Canada

Coloplast Canada Corporation
1100 Courtney Park Drive
East, Unit 3
Mississauga, Ontario
Tlf. +1 905 564 2626
E-mail: ca@coloplast.com

Costa Rica

Coloplast de Costa Rica, S.A.
Zona Franca Metropolitana
Barreal de Heredia, Heredia
Costa Rica, C.A.
Tlf. +506 293 3034
E-mail: cr@coloplast.com

Danmark

Coloplast Danmark A/S
Kokkedal Industripark 2
2980 Kokkedal
Tlf. 49 11 11 11
E-mail: dk@coloplast.com

Coloplast Konsumentvarer A/S
Egevangen 3E
2980 Kokkedal
Tlf. 49 11 11 11
E-mail: compeed@compeed.com

Frankrig

Coloplast S.A.
58, rue Roger Salengro
Peripole 126
94126 Fontenay Sous Bois Cedex
Tlf. +33 1 49 74 17 00
E-mail: fr@coloplast.com

Holland

Coloplast B.V. &
Zhuhai Investments B.V.
(70% ejerandel)
Softwareweg 1
3821 BN Amersfoort
Tlf. +31 33 454 44 44
E-mail: nl@coloplast.com

Italien

Coloplast S.p.A.
Via Nanni Costa 30
40133 Bologna (Bo)
Tlf. +39 51 41 38000
E-mail: it@coloplast.com

Japan

Coloplast K.K.
YS Building, 4th Floor
2-11-16 Shiba Daimon
Minato-ku
Tokyo 105-0012
Tlf. +81 3 34 59 66 41
E-mail: jp@coloplast.com

Kina

Coloplast (China) Co. Ltd.
(70% ejerandel)
265, Bldg. 1, Chang Ping Road
Gongbei, Zhuhai 519020
Guangdong
Tlf. +86 756 81 50 886
E-mail: cn@coloplast.com

Norge

Coloplast Norge AS
Ole Deviks Vei 2, Etterstad
0603 Oslo
Tlf. +47 22 72 06 80
E-mail: no@coloplast.com

Polen

Coloplast Sp. zo.o.
Ul. Leszno 12
01-192 Warszawa
Tlf. +48 22 535 73 73
E-mail: pl@coloplast.com

Schweiz

Coloplast AG
Euro Business Center, EURO 1
Blegistrasse 1
6343 Rotkreuz
Tlf. +41 41 799 79 -79
E-mail: ch@coloplast.com

Spanien

Coloplast Productos Médicos S.A.
Agustin de Foxa 29, 5
28036 Madrid
Tlf. +34 91 314 18 02
E-mail: es@coloplast.com

Storbritannien og Irland

Coloplast Ltd.
Peterborough Business Park
Peterborough, Cambs. PE2 6FX
Tlf. +44 1733 39 20 00
E-mail: gb@coloplast.com

Coloplast Direct Ltd.
Tlf. +44 1733 39 20 96
E-mail: gbdirectteam@coloplast.com

Sverige

Coloplast AB
Kabelgatan 9
434 22 Kungsbacka
Tlf. +46 300 332 50
E-mail: se@coloplast.com

Tyskland

Coloplast GmbH &
Coloplast Beteiligungs GmbH
Kuehnstrasse 75
22045 Hamburg
Tlf. +49 40 66 98 07 -0
E-mail: de@coloplast.com

AMOENA GmbH & Co. KG
(85% ejerandel)
Kapellenweg 36
83064 Raubling
Tlf. +49 80 35 8710
E-mail: amoena@amoena.com

Ungarn

Coloplast Hungary Kft.
2800 Tatabánya
Györi út 23
Tlf. +36 34 520 500
E-mail: hu.factory@coloplast.com

USA

Coloplast Corp.
1955 West Oak Circle
Marietta, GA 30062-2249
Tlf. +1 770 281 8400
E-mail: us.ga@coloplast.com
E-mail: amoenaga@coloplast.com

Coloplast Corp.
1940 Commerce Drive
North Mankato, MN 56002-8300
Tlf. +1 507 345 6200
E-mail: us.mn@coloplast.com

Østrig

Coloplast Ges.m.b.H
Am Concorde Business Park 1/B1
2320 Schwechat
Tlf. +43 1 707 57 51
E-mail: at@coloplast.com

Repræsentationskontorer

Israel

Coloplast A/S
Rotschild St. 55
Rishon le Zion 75266
Tlf. +972 3 956 1190
E-mail: il@coloplast.com

Kroatien

Coloplast A/S
Palmoticeva Ulica 56/3
Zagreb 10000
Tlf. +385 148 19 597
Fax +385 148 35 603
E-mail: coloplast@zg.hinet.hr

Rusland

Coloplast A/S
Usievicha Str., 17 flat 15
Moskva 125315
Rusland
Tlf. + 7095 760 9131
Fax +7095 151 8064
E-mail: info@coloplast.ru

Slovakiet

Coloplast A/S
Obchodné Zastupiteľstvo
Dolná 62
974 01 Banská Bystrica
Tlf. +42 188 415 3761
E-mail: sk@coloplast.com

Slovenien

Coloplast A/S
Prusnikova 1
1210 Ljubljana
Tlf. +386 15 12 7440
E-mail: si@coloplast.com

Sydafrika

Coloplast A/S
P.O. Box 505
Wendywood 2144
Tlf. +27 11 802 2943
E-mail: za@coloplast.com

Tjekkiet

Coloplast A/S
Kyjovská 1
14200 Praha 4
Tlf. +42 02 444 70212
E-mail: cz@coloplast.com

Ungarn

Coloplast A/S
Háros út 126/A
1222 Budapest
Tlf. +36 1 228 7942
E-mail: hu@coloplast.com

Associerede selskaber

Sterling Medical Services, LLC, USA
(50% ejerandel)
Home SUPPLY + Care Beteiligungs
GmbH, Home SUPPLY +
Care GmbH & Co.
Verwaltungs KG, Tyskland
(49% ejerandel)
4C Health Limited, Skotland
(40% ejerandel)

Øvrige selskaber

(100% ejet medmindre andet
er angivet)

Coloplast Ejendomsaktieselskab,
Coloplast Ejendomsaktieselskab II,
Coloplast Ejendomsaktieselskab III og
Coloplast Ejendomsaktieselskab IV,
Danmark
Co-Inject ApS, Danmark

AMOENA GmbH datterselskaber

AMOENA Medizin-Orthopädie-Technik
Verwaltungs GmbH, Tyskland
AMOENA (UK) Ltd., England
AMOENA France S.A., Frankrig
AMOENA Scandinavia AB, Sverige
AMOENA Medizin-Orthopädie-Technik
GmbH & Co KG, Tyskland
AMOENA spol.s.r.o., Tjekkiet
(50% ejerandel)
AMOENA Kft., Ungarn
(50% ejerandel)
AMOENA Portugal Lda., Portugal
(50% ejerandel)

Ledende medarbejdere

pr. 1 december 2001

I moderselskabet

Koncernsalg

Jens E. Stovgaard	Direktør
Michael Jørgsholm	Direktør
Jesper Jul	Direktør
Jan R. Frederiksen	Direktør, Breast Care Review

Distributørmarkeder

Henrik Hjermov	Eksportdirektør
----------------	-----------------

Produktdivisioner

Svenn Poulsen	Direktør, Stomidivision
Mogens Pedersen	Direktør, Kontinensdivision
Sven Lange	Direktør, Sårplejedivision
Mogens Wismann	Fabriksdirektør, Stomidivision
Jens Kristian Pedersen	Fabrikschef, Kontinensdivision
Erik Andersen	Fabrikschef, Sårplejedivision

Koncernstabe

Merete Brunander	Underdirektør, International Marketing
Søren Holck	Direktør, Koncern IT
Jens Steen Larsen	Kommunikationschef
Bente Laursen	Personaledirektør
Peter Samuelsen	Forskningsdirektør
Peter Volkers	Juridisk direktør
Jens Øhrwald	Økonomidirektør

I datterselskaber

Europa

Eric Bursens	Belgien, Direktør
Finn Ketler	Danmark, Direktør
Michel Mayneris	Frankrig, Direktør
Dirk Pekelharing	Holland, Direktør
Achille Grisetti	Italien, Direktør
Reidar Mathisen	Norge, Direktør
Cezary Brzozowsky	Polen, Direktør
Isabelle Badertscher	Schweiz, Salgs- og marketingchef
Estrella Velasco	Spanien, Direktør
Graham Sethna	Storbritannien/Irland, Direktør
Greger Karlsson	Sverige, Direktør
Andreas Joehle	Tyskland, Østrig og Schweiz, Direktør
Andreas Rudolph	Tyskland, HSC, Direktør
Bernd Wensauer	Tyskland, Amoen, Direktør
Allan Rasmussen	Ungarn, Direktør
Sigrun Kain	Østrig, Markedschef

USA & Canada

Donald C. Looney	Direktør, Coloplast Corp.
David W. Heffner	Direktør, Salgsdivision
David Kessler	Sterling Medical, Direktør
Lou F. Malice	Direktør, Brystplejedivision
Tom Ryan	Direktør, Hudplejedivision

Fjernøsten

Maureen McKenzie	Australien, Direktør
Vagn Heiberg	Japan og Kina, Direktør
Jørgen B. Hansen	Kina, Markedschef

Latinamerika

Santiago Caratini	Argentina, Direktør
Jan L. Sørensen	Brasilien, Direktør

Coloplast Konsumentvarer A/S

Jan Waage	Direktør
-----------	----------

Coloplasts Mission

Vi ønsker at være kendt over hele verden som en pålidelig leverandør af forbrugsartikler og service. Vore kunder er behandlere i sundhedsvæsenet og brugere af vore produkter. Vor vigtigste opgave er at forbedre livskvaliteten for mennesker med et fysisk handicap.

Vi reagerer hurtigt på nye markedsbehov for at sikre størst mulig kundetilfredshed. Vi vil tilbyde produkter baseret på innovation og højteknologi, som sikrer effektiv behandling og gør os til en foretrukken leverandør.

Vore medarbejdere skal være kendt for deres evne til at sætte sig ind i brugernes behov og for pålidelighed i forretningssammenhæng. Det er vort ønske at tiltrække og fastholde de bedste medarbejdere.

Som enkeltpersoner og som virksomhed vil vi optræde socialt ansvarligt og miljøbevidst.

Vi stræber efter at være bedst inden for vore forretningsområder for derved at opnå vækst og værdiforøgelse for virksomheden, dens medarbejdere og aktionærer.

Coloplast A/S

Holtedam 1

DK-3050 Humlebæk

Tlf. 49 11 11 11

Fax 49 11 15 55

E-mail: coloplast@coloplast.com

Website: www.coloplast.com

CVR nr. 69 74 99 17

Coloplast, Conveen,

Comfeel, Amoena, Sween,

Compeed, Assura, Easiflex,

EasiCath, SpeediCath,

Biatain, Contreet og Prema

*er registrerede varemærker, der
ejes af Coloplast koncernen.*